

LOGIK

LUR55W15E

Instruction Manual
Undercounter fridge

GB

Instruksjonsmanual
Kjøleskap under benk

NO

Instruktionsbok
Inbyggbart kylskåp

SE

Käyttöopas
Pöydän alla pidettävä ruokakaappi-pakastin

FI

Brugervejledning
Køleskab til under køkkenbordet

DK



Safety Warnings	8
Unpacking	14
Installation	15
Location	15
Levelling the Unit	15
Installing the Spacers	15
Free Space Requirements	15
Reversing the Door Swing	16
Installing The Door Handle	21
Cleaning Before Use	21
Before Using Your Unit	21
Product Overview	22
Operation	23
Switching On Your Unit	23
Adjusting the Temperature	23
Noises Inside the Unit!	23
Tips for Keeping Food in the Unit	24
Preparations for Freezing	24
Defrosting Frozen Food	24
Cleaning	25
Defrosting	25
Cleaning the Interior and the Exterior of the Unit	25
Maintenance	26
Changing the Internal Light	26
Care When Handling	26
Servicing	26
Switching Off for Long Periods of Time	26
Condensation	26
Disposal	26
Specifications	27

Sikkerhetsadvarsler	9
Pakke opp.....	28
Installasjon.....	29
Plassering	29
Nivellere enheten	29
Innstallering av avstandsstykker	29
Plassbehov	29
Bytte dørhengslingen	30
Installere dørhåndtaket.....	35
Rengjøring før bruk	35
Før du bruker enheten	35
Produktoversikt.....	36
Betjening.....	37
Slå på enheten.....	37
Justere temperaturen	37
Lyder inne i enheten!	37
Tips for oppbevaring av matvarer i enheten.....	38
Forberedelser før frysing	38
Tine frossen mat	38
Rengjøring	39
Avriming	39
Bruk en fuktig klut til å rengjøre enheten innvendig og utvendig	39
Vedlikehold	40
Skifte ut den innvendige lampen.....	40
Varsomhet under håndtering	40
Reparasjon	40
Slå av for en lang periode uten bruk.....	40
Kondens.....	40
Avhending.....	40
Spesifikasjoner	41

Säkerhetsvarningar	10
Packa upp	42
Installation	43
Plats	43
Ställa enheten vågrätt	43
Fastsättning av brickorna	43
Luftcirkulationsbehov.....	43
Ändra dörrens gångjärn.....	44
Montera dörrhandtaget.....	49
Rengöring före användning	49
Innan du använder enheten.....	49
Produktöversikt	50
Hantering	51
Slå på din enhet.....	51
Inställning av temperaturen.....	51
Oväsens inuti enheten!	51
Tips för förvaring av livsmedel i enheten	52
Förberedelser för infrysning.....	52
Tina upp fryst mat.....	52
Rengöring	53
Avfrostning	53
Rengöring av insidan och utsidan av enheten.....	53
Underhåll	54
Byta den interna lampan	54
Försiktighet vid hantering.....	54
Service	54
Stänga av under längre perioder.....	54
Kondens.....	54
Avyttring	54
Specifikationer	55

Turvallisuusvaroitukset	11
Pakkauksesta purkamisen	56
Asennus	57
Paikka.....	57
Nivellering af enheden.....	57
Välilevyjen asentaminen.....	57
Tyhjän tilan jättäminen	57
Oven kääntymissuunnan vaihtaminen	58
Oven kahvan asentaminen	63
Puhdistus ennen käyttöä.....	63
Ennen laitteen puhdistamista.....	63
Tuotteen yleiskatsaus	64
Käyttö	65
Laitteen kytkeminen päälle	65
Lämpötilan säätäminen	65
Laitteen sisältä kuuluu ääniä!.....	65
Vihjeitä ruoan säilyttämiseen.....	66
Pakastusohjeet.	66
Pakastetun ruoan sulatus	66
Puhdistus.....	67
Sulattaminen.....	67
Laitteen sisä- ja ulkopuolen puhdistaminen	67
Kunnossapito	68
Sisälampun vaihtaminen	68
Käsittele laitetta varoen	68
Huolto.....	68
Virrän kytkeminen pois päältä pitkäksi aikaa.....	68
Kosteuden tiivistyminen.....	68
Hävittäminen	68
Tekniset tiedot	69

Sikkerhedsadvarsler	12
Udpakning	70
Installation	71
Placering	71
Nivellering af enheden	71
Installation af afstandsstænger	71
Krav til fri plads	71
Sådan skiftes åbningsretningen	72
Montering af dørhåndtaget	77
Rengøring før brug	77
Før du tager enheden i brug	77
Produktoversigt.....	78
Betjening	79
Sådan tænder du for din enhed	79
Indstilling af temperaturen	79
Støj indeni enheden	79
Råd til opbevaring af mad i enheden.	80
Forberedelser til nedfrysningen.	80
Optøning af frossen mad.....	80
Rengøring	81
Afrimning	81
Rengøring af enheden, indvendigt og udvendigt	81
Vedligeholdelse	82
Udskiftning af pæren indeni enheden	82
Forsigtigheder under håndtering	82
Servicering.....	82
Når enheden skal slukkes i længere tid.....	82
Kondensering	82
Bortskaffelse	82
Specifikationer.....	83

For your continued safety and to reduce the risk of injury or electric shock, please follow all the safety precautions listed below.

- Read all instructions carefully before using the unit and keep them for future reference.
- Retain the manual. If you pass the unit onto a third party, make sure to include this manual.
- This appliance is intended for indoor household use and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, office and other working environment;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.
- Ensure that the plug is easily accessible to enable disconnection from the mains supply.
- If the mains cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a qualified technician in order to avoid a hazard.
- Choose a location for your unit away from heat sources such as radiators or fires as refrigerant and vesicant are burnable.
- The unit must be manoeuvred by a minimum of 2 persons.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the unit.
- If your unit is fitted with a lock to prevent children being trapped inside, keep the key out of reach and not in the vicinity of the unit.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- Do not store bottles or glass containers in the freezer compartment. Contents can expand when frozen (fizzy drinks) which may break the bottle and damage your freezer compartment. (if applicable)



WARNING

- Keep ventilation openings in the unit enclosure or in the built-in structure clear of obstructions.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the unit, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit (The refrigerant is a very environmentally friendly gas but is also combustible. Take care when transporting or moving the unit to ensure that the refrigeration circuit is not damaged. In the event of damage avoid naked flames or ignition sources and ventilate the room in which the unit is placed for a few minutes.)

WARNING



IT IS HAZARDOUS FOR ANYONE OTHER THAN AUTHORISED SERVICE PERSONNEL TO CARRY OUT SERVICING OF REPAIRS WHICH INVOLVE THE REMOVAL OF COVERS.



TO AVOID THE RISK OF AN ELECTRICAL SHOCK DO NOT ATTEMPT REPAIRS YOURSELF.

Sikkerhetsadvarsler

NO

For din fortsatte sikkerhet, samt for å redusere risikoen for elektrisk støt, vennligst følg alle sikkerhetsinstruksene som er listet opp under.

- Les alle instruksjoner nøye for du bruker enheten og behold dem for fremtidig oppslag.
- Behold instruksjonsboken. Dersom du overleverer den til en tredjepart, husk å legge ved denne håndboken.
- Apparatet er kun beregnet på vanlig innendørs husholdningsbruk og lignende bruksområder som:
 - kjøkken for ansatte i butikker, kontorer eller andre arbeidsmiljø;
 - bondegårder og i kjøkken som er tilgjengelige for hotellgjester, moteller og lignende overnattingssteder;
 - typiske bed & breakfast-etablissementer;
 - catering og steder som ikke har en butikkfunksjon.
- Forsikre deg om at kontakten er lett tilgjengelig slik at du kommer raskt til for frakobling til strøm.
- Dersom strømkabelen er ødelagt, må den repareres av produsenten, en servicerepresentant eller en autorisert tekniker slik at man unngår farlige situasjoner.
- Velg en plassering for enheten som er vekk fra varmekilder som radiatorer eller ild da kjølevæske og vesikant er brennbare.
- Enheten må flyttes av minst 2 personer.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra og med 8 år og personer med reduserte fysiske-, sensoriske- eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de er under tilsyn eller mottar anvisning om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene dette innebærer. Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring og normalt vedlikehold må ikke utføres av barn med mindre de er eldre enn 8 år og under tilsyn. Barn må ikke foreta rengjøring og vedlikehold uten tilsyn.
- Barn bør være under oppsyn slik at man er sikret at de ikke leker med enheten.
- Dersom din enhet er utstyrt med en lås som skal hindre at barn blir fanget på innsiden, hold nøkkelen unna barna og oppbevar den et stykke unna enheten.
- Ikke oppbevar eksplosive stoffer som spraybokser med brennbar drivgass i dette apparatet.
- Ikke oppbevar store flasker eller glassbeholdere i fryserdelen. Innhold kan utvide seg når det fryser (kullsyreholdige drikker), de kan utvide seg i flasken og skade fryserdelen. (hvis aktuelt)



ADVARSEL

- Hold enhetens ventilasjonsåpninger i kabinettet eller i den indre strukturen fri for hindringer.
- Ikke bruk mekaniske enheter eller andre gjenstander til å fremskynde avisingsprosessen, andre enn de som er anbefalt av produsenten.
- Ikke bruk elektriske apparater på innsiden av enhetens inndelinger for oppbevaring av mat, andre enn de som er anbefalt av produsenten.
- Ikke ødelegg kjølekretsen (kjølevæsken er en miljøvennlig gass, men den er også svært brennbar. Vær forsiktig når du transporterer eller flytter enheten slik at ikke kjølekretsen blir skadet. Dersom den blir skadet, unngå åpen ild eller tennkilder og luft ut rommet hvor enheten er plassert i noen minutter).

ADVARSEL



DET ER FARLIG FOR ALLE ANDRE ENN AUTORISERT SERVICEPERSONELL Å UTFØRE SERVICE ELLER REPARASJONER SOM INNEBÆRER FJERNING AV DEKSLER.



FOR Å HINDRE ELEKTRISK STØT MÅ DU IKKE FORSØKE Å REPARERE SELV.

Säkerhetsvarningar

SE

För din egen säkerhet och för att minska risken för skador eller elektriska stötar, följ alla säkerhetsanvisningar nedan.

- Läs alla anvisningar noggrant innan du använder enheten och spara dem för framtida bruk.
- Spara bruksanvisningen. Om du överläter enheten till en tredje part, se till att bruksanvisningen medföljer.
- Den här apparaten är avsedd för användning i hushåll inomhus samt:
 - personalkök i butiker, på kontor och arbetsplatser;
 - lantbruk och gäster på hotell, motell och andra typer av boendemiljöer;
 - t.ex. bed and breakfast;
 - catering och liknande icke-återförsäljarändamål.
- Se till att kontakten är lätt att nå ifall enheten behöver kopplas från elnätet.
- Om elkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller en kvalificerad tekniker för att undvika risker.
- Placera enheten på säkert avstånd från värmekällor såsom element eller öppen eld eftersom kylmedlet och gasen är lättantändlig.
- Enheten måste flyttas av minst 2 personer.
- Denna apparat kan användas av barn som är minst 8 år och av personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer utan erfarenhet och kunskap om de är under uppsikt eller har fått instruktioner för att använda produkten på ett säkert sätt och förstår farorna som kan uppstå. Barn skall inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll skall inte utföras av barn under 8 år och under uppsikt. Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan tillsyn.
- Barn bör hållas under uppsikt så att de inte leker med enheten.

- Om din enhet är utrustad med ett lås för att förhindra att barn fastnar inuti, förvara nyckeln utom räckhåll.
- Förvara inga explosiva ämnen som t.ex. aerosolburkar med brandfarlig drivgas i apparaten.
- Förvara inte flaskor eller glas i frysen. Innehåll kan expandera vid frysning vilket kan spräcka flaskan och skada frysen. (i förekommande fall)



VARNING

- Täck inte över ventilationsöppningar på enhetens hölje eller den inbyggda strukturen.
- Använd inte mekaniska verktyg eller andra föremål för att snabba på avfrostningsprocessen, andra än dem som rekommenderas av tillverkaren.
- Använd inte elektriska apparater inuti enhetens utrymme för livsmedelsförvaring, om de inte är av en typ som rekommenderas av tillverkaren.
- Skada inte kylmedelskretsen (kylmedlet är en mycket miljövänlig gas men är även antändlig. Se till att kylmedelskretsen inte skadas när du transporterar eller flyttar enheten. I händelse av skada, undvik öppna flammor eller antändningskällor och ventiler rummet där enheten är placerad under några minuter.)

VARNING



DET ÄR FARLIGT FÖR ALLA UTOM BEHÖRIG SERVICEPERSONAL ATT UTFÖRA REPARATIONER SOM KRÄVER ÖPPNANDE AV SKYDD.



FÖRSÖK INTE REPARERA SJÄLV, FÖR ATT UNDVIKA RISK FÖR ELCHOCK.

Turvallisuusvaroitukset

FI

Oman turvallisuutesi tähden ja vahinkojen tai sähköiskujen vaaran vähentämiseksi tulee noudattaa alla annettuja turvallisuusohjeita.

- Lue kaikki käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten.
- Säilytä käyttöohje. Jos luovutat laitteen kolmannelle osapuolelle, varmista että myös käyttöohje luovutetaan.
- Tämä laite on tarkoitettu kotitalouksien sisäkäyttöön ja vastaaviin sovelluksiin, kuten:
 - henkilökunnan keittiöalue kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä;
 - maataloissa ja asiakkaiden käytössä hotelleissa, motelleissa ja muissa majoituslaitoksissa;
 - majoitus- ja aamiainen -tyyppisissä majoituslaitoksissa;
 - catering- ja vastaavissa ei vähittäismyyntiin tarkoitetuissa käytöissä.
- Varmista, että virtapistokkeeseen pääsee helposti käsiksi laitteen kytkemiseksi pois virtaverkosta.
- Jos päävirtajohto on vahingoittunut, vaaratilanteiden välttämiseksi sen vaihtamisesta huolehdi valmistaja, sen huoltoedustaja tai valtuutettu teknikko.
- Valitse laitteelle sijoituspaikka, joka on etäällä lämmönlähteistä kuten lämpöpatterit tai avotuli, sillä jäähdytysaine ja kaasut ovat palavia materiaaleja.
- Laitteen liikuttamiseen ja käsittelyyn tarvitaan vähintään 2 henkilöä.

- Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, aistimelliset tai henkiset kyvyt ovat alentuneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoutta laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan ja he saavat ohjeet laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät, mitä vaaroja laitteen käyttöön liittyy. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Vain yli 8-vuotiaat lapset saava puhdistaa laitteen ja suorittaa käyttäjän kunnossapitotehtäviä aikuisen valvonnassa. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja kunnossapitoa ilman valvontaa.
- Lapsia tulisi valvoa ja varmistaa, ettei laitetta käytetä leikkikaluna.
- Jos laitteessa on lapsilukko, jolla estetään lasten jääminen loukkuun sen sisään, säilytä avainta lasten ulottumattomilla ja etäällä itse laitteesta.
- Älä säilytä laitteessa räjähtäviä aineita sisältäviä astioita, kuten aerosolitölkkejä, joissa on syttyvä ponnekaasu.
- Älä säilytä lasipulloja tai -astioita pakastimessa. Niiden sisältö saattaa jäätyessään laajentua (hiilihapolliset juomat), mikä taas saattaa aiheuttaa pullon rikkoutumisen ja vahingoittaa pakastinta. (jos sovellettavissa)



VAROITUS

- Pidä laitteen kotelon tai sisäisen rakenteen ilmastointiaukot esteettöminä.
- Älä käytä mekaanisia laitteita tai muita keinoja sulatusprosessin nopeuttamiseen, vain valmistajan suosittelemia menetelmiä.
- Älä käytä sähkölaitteita laitteen elintarvikkeiden säilytykseen tarkoitetuissa osioissa, paitsi jos ne ovat valmistajan suosittelemaa tyyppiä.
- Jäähdytysainepiiriä ei saa vahingoittaa (Jäähdytysaine on erittäin ympäristöystävällinen kaasu, mutta se on myös palava kaasu. Laitetta kuljetettaessa tai siirrettäessä tulee varmistaa, että jäähdytyspiiri ei vahingoitu. Mikäli piiri vioittuu, vältä avotulta tai kipinälähteitä ja tuuleta laitteen sijoitustilaa muutaman minuutin ajan).

VAROITUS



AINOASTAAN VALTUUTETUT HUOLTOHENKILÖT VOIVAT SUORITTA A LAITTEEN SUOJAKUORTEN POISTAMISTA VAATIVIA KORJAUSTOIMENPITEITÄ.



VAARATILANTEIDEN JA SÄHKÖISKUN VAARAN VÄLTÄMISEKSI ÄLÄ YRITÄ ITSE KORJATA LAITETTA.

Sikkerhedsadvarsler

DK

For din fortsatte sikkerhed og for at reducere risikoen for skader eller elektrisk stød bedes du følge angivelserne herunder.

- Læs alle instruktioner grundigt inden brug af enhedne og opbevar dem for fremtidig brug.
- Gem vejledningen. Hvis du overdrager enheden til tredjepart skal vejledningen medfølge.
- Dette apparat er beregnet til indendørs brug i hjemmet, og til lignende brug på steder såsom:
 - personalekøkken i butikker, kontorer og andre erhvervsmiljøer;
 - landbrug og af klienter på hoteller, moteller og andre typer indkvartering;
 - bed and breakfast type miljøer;
 - catering og lignende ikke-detail anvendelser.
- Check at stik er let tilgængeligt for at muliggøre afbrydelse fra netforsyning.

- Hvis netkabel er skadet skal det udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller kvalificeret tekniker for at undgå farer.
- Vælg en placering af enheden væk fra varmekilder som radiatorer eller brande da kølemiddel og vesicant er brandbare.
- Enheden skal flyttes af mindst to personer.
- Dette apparat må kun bruges af børn over 8 år og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i hvordan dette apparat bruges sikkert og forstår risikoen ved at bruge det. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelsesarbejde må ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år og er under opsyn. Rengøring og vedligeholdelsesarbejde må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.
- Børn skal være under opsyn for at sikre at de ikke benytter enheden til leg.
- Hvis din enhed er monteret med barnelås for at forhindre at børn fanges i enheden, holdes nøglen udenfor børns rækkevidde og ikke i nærheden af enheden.
- Undgå at opbevare sprængfarlige stoffer i apparatet, som f.eks. dåser med brændbart indhold.
- Opbevar ikke flasker eller glasbeholdere i fryserummet. Indholdet kan ekspandere ved frysning (kulsyreholdige drikke) og kan bryde flasken og skade fryseren. (hvis relevant)



ADVARSEL

- Sørg for at ventilationsåbningerne på enheden eller i den indbyggede struktur ikke tildækkes.
- Benyt ikke mekaniske anordninger eller andre metoder til optøning, udover de anbefalede af producenten.
- Benyt ikke elektriske apparater inde i rummet for opbevaring af madvarer i enheden, med mindre det er anbefalet af producenten.
- Undlad skader på kølekredsløb (kølemiddel er en yderst miljøvenlig gas men er også brandbar. Vær forsigtig ved transport eller flytning af enheden for at sikre at kølekredsløb ikke skades. I tilfælde af skade undgå åben ild eller tændingskilder og rummet hvor enheden er opstillet ventileres i nogle minutter.

ADVARSEL



DET ER FARLIGT FOR ALLE ANDRE END AUTORISERET SERVICEPERSONALE AT UDFØRE SERVICERING OG REPARATIONER DER INVOLVERER AFTAGELSE AF AFDÆKNINGER.



FOR AT UNDGÅ RISIKO FOR ELEKTRISK STØD MÅ DU IKKE FØRSØGE REPARATIONER SELV.

Thank you for purchasing your new Logik Fridge.

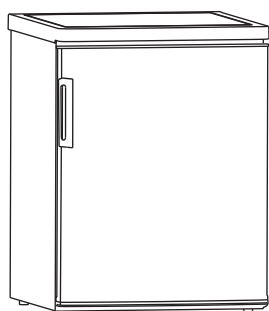
We recommend that you spend some time reading this instruction manual in order that you fully understand all the operational features it offers. You will also find some hints and tips to help you resolve any issues.

Read all the safety instructions carefully before use and keep this instruction manual for future reference.

Unpacking

Remove all items from the packaging. Retain the packaging. If you dispose of it please do so according to local regulations.

The following items are included:



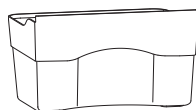
The Main Unit



Adjustable Glass Shelf



Salad Bin Cover Shelf



Salad Bin



Upper Door Shelf x 2



Bottom Door Shelf



Rear Spacer x 2



Caps x 2



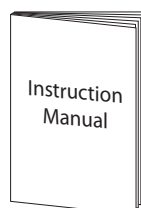
Screw



Handle



Screw hole covers x 2



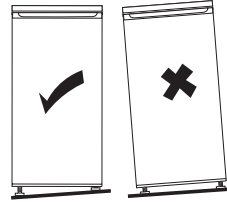
Instruction Manual

Location

When selecting a position for your unit you should make sure the floor is flat and firm, and the room is well ventilated with an average room temperature of between 16°C and 38°C. Avoid locating your unit near a heat source, e.g. cooker, boiler or radiator. Also avoid direct sunlight as it may increase the electrical consumption. Extreme cold ambient temperatures may also cause the unit not to perform properly. This unit is not designed for use in a garage or outdoor installation. Do not drape the unit with any covering.

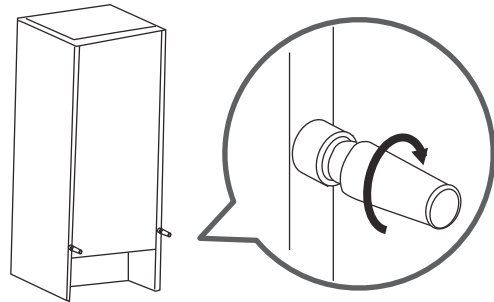
Levelling the Unit

To do this adjust the two levelling feet at the front of the unit. If the unit is not level, the doors and magnetic seal alignments will not be covered properly.



Installing the Spacers

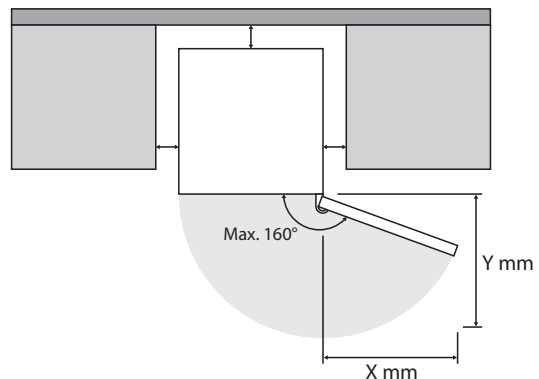
Screw the spacers to the left and right side of the unit's rear part.



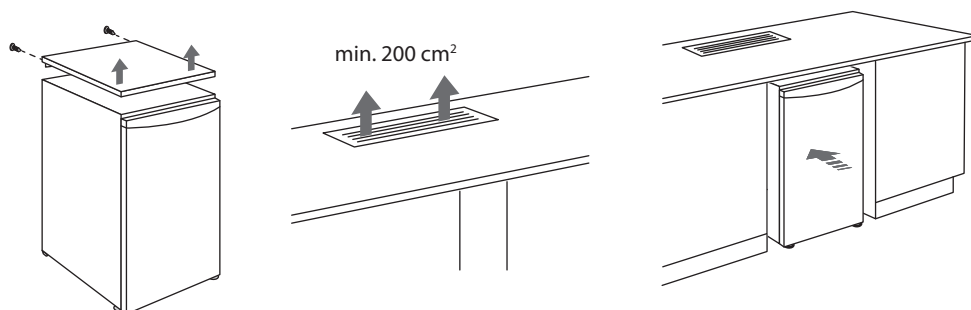
Free Space Requirements

When installing the unit, ensure that 25 mm of free space is left at both sides, 50 mm at the rear of the unit and 25 mm at the top of the unit. The door can be opened to the right or the left, depending on which best suits the location.

Please ensure there is more than twice the width and depth distance space of the unit to fully open the door to a maximum angle of 160°.



If the appliance is placed under a continuous worktop, the appliance lid (if applicable) may be removed and a ventilation grille of at least 200 cm² (available from DIY shops or specialist retailers) should be installed to the worktop above the rear of the appliance to increase ventilation.



Benefits of increased ventilation:

- Lowered power consumption
- Improved cooling performance
- Reduce running costs
- Prolong product life span

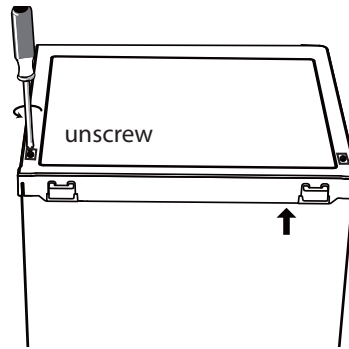
Reversing the Door Swing

Tools required: Philips style screwdriver / Flat bladed screwdriver / Hexagonal spanner

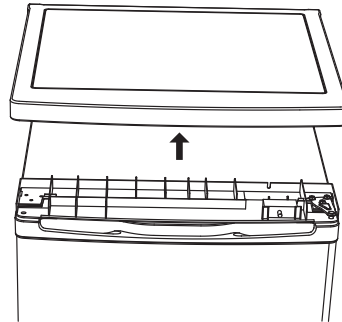


- Ensure the unit is unplugged and empty.
- To take the door off it is necessary to tilt the unit backwards. You should rest the unit on something solid, e.g. a chair just below the top panel.
- All parts removed must be saved to do the reinstallation of the door.
- Do not lay the unit flat as this may damage the coolant system.
- We recommend that 2 people handle the unit during assembly.
- If you want to have the door swing reversed, we recommend that you contact a qualified technician. You should only try to reverse the door yourself if you believe that you are qualified to do so.

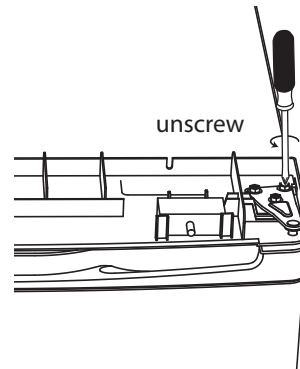
1. Remove the 2 screws.



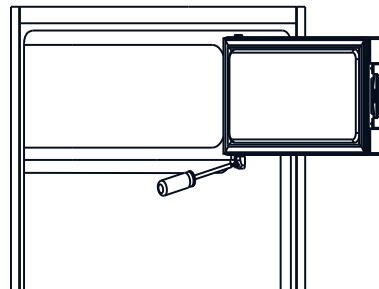
2. Carefully lift the top cover away from the fridge.



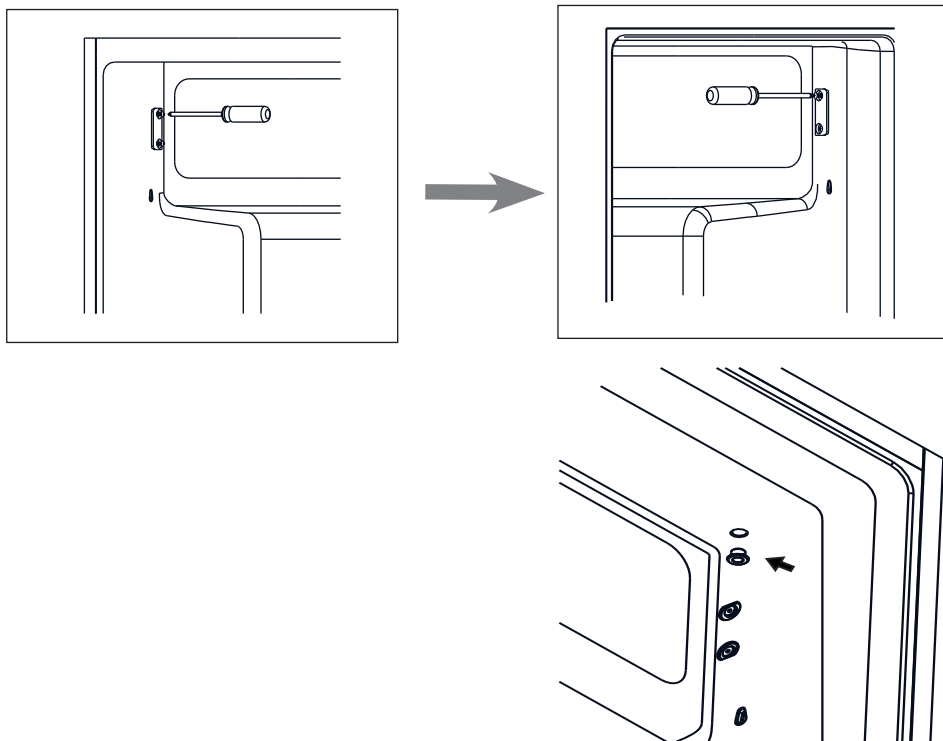
3. Remove the three screws, then remove the upper hinge that holds the door in place. Lift the door and place it on a padded surface to prevent it from scratching.



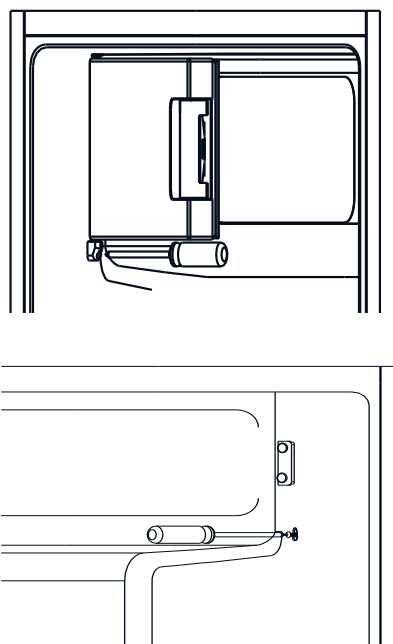
4. Unscrew the bottom hinge from under the right side of the freezer door. Then remove the freezer door and place it on a padded surface to prevent it from scratching.



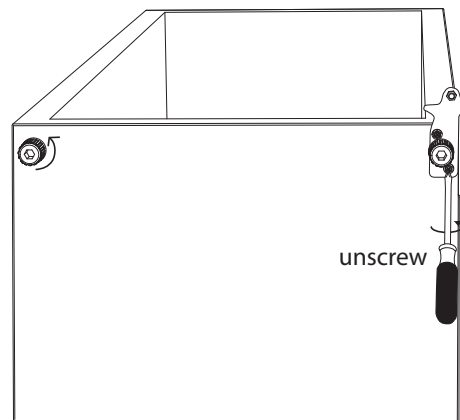
5. Move the door holder and hinge hole covers from the left side to the right side of the freezer compartment.



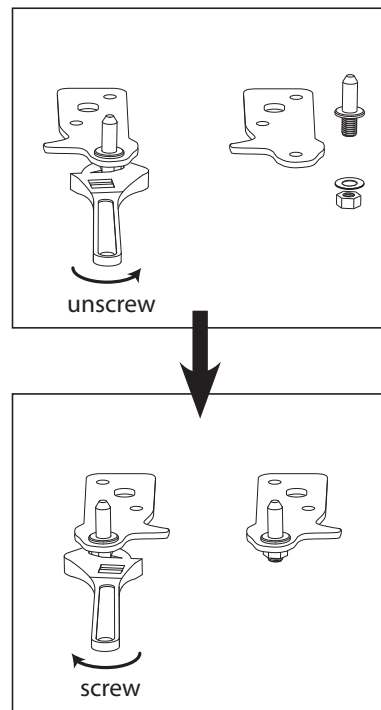
6. Rotate the freezer door and fix it back to the freezer compartment. Screw the bottom hinge under the left side of the freezer door securely. Insert the screw into the lower hole under the right side of the freezer door.



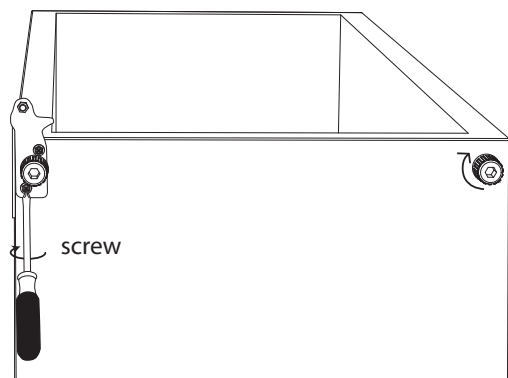
7. Remove the screws and bottom hinge. Then remove the levelling feet from both side.



8. Unscrew and remove the bottom hinge pin, turn the bracket over and replace it.

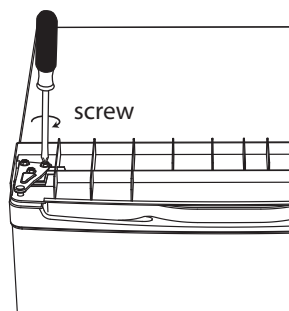


9. Re-fit the bottom hinge. Replace both levelling feet.

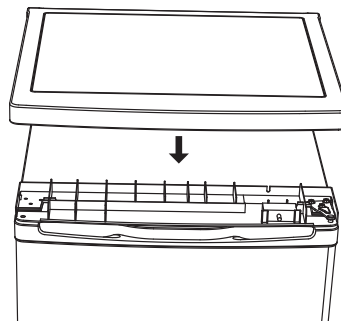


INSTALLATION

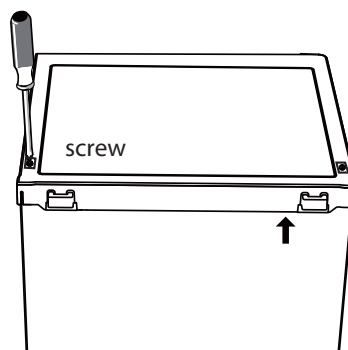
10. Place the door back on. Ensure the door is aligned horizontally and vertically so that the seals are closed on all sides before finally tightening the top hinge.



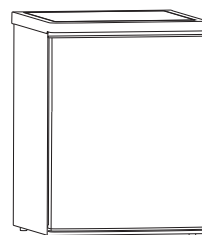
11. Put the top cover back.



12. Screw the 2 screws.



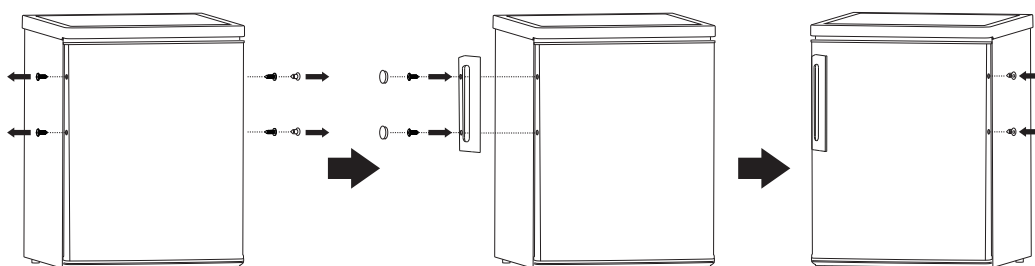
13. With the door closed, check that the door is aligned horizontally and vertically and that the seals are closed on all sides before finally tightening the bottom hinge. Re-adjust the levelling feet as needed.



Installing The Door Handle



Please ensure you install the handle on the side of the door that opens, i.e., opposite side to the hinges.



Cleaning Before Use

Wipe the inside of the unit with a weak solution of bicarbonate soda. Then rinse with warm water using a sponge or cloth. Wash the shelves and salad bin in warm soapy water and dry completely before replacing in the unit. Clean the exterior of the unit with a damp cloth.

If you require more information refer to the **Cleaning** section.



- **Before Plugging in YOU MUST**

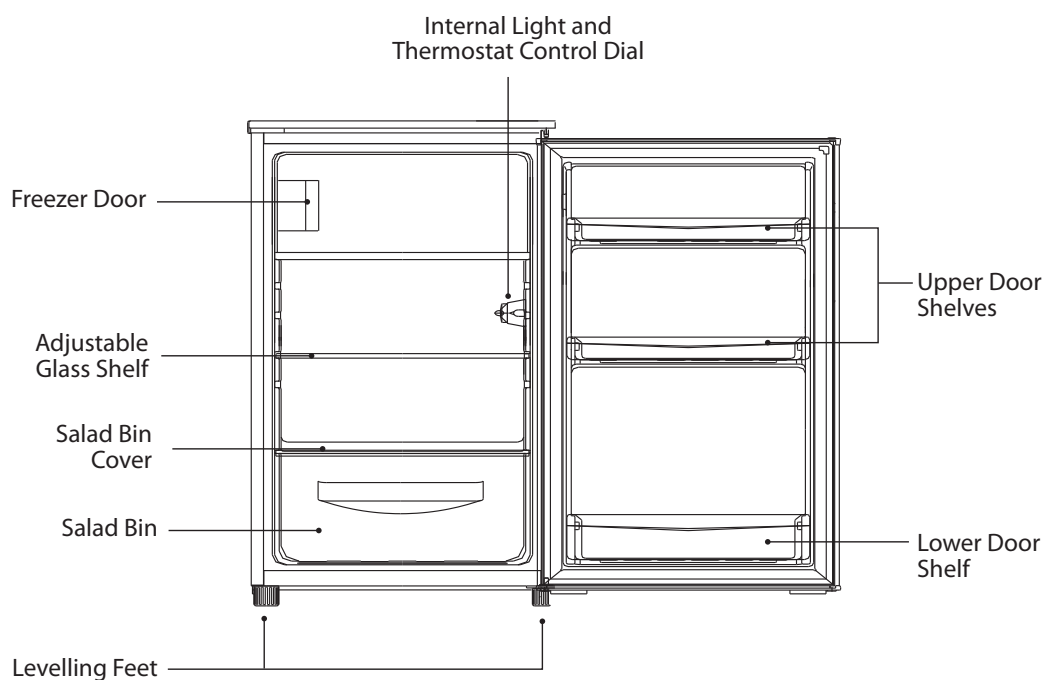
Check that you have a socket which is compatible with the plug supplied with the unit.

- **Before Turning On!**

Do not turn on until two hours after moving the unit. The coolant fluid needs time to settle.

Before Using Your Unit

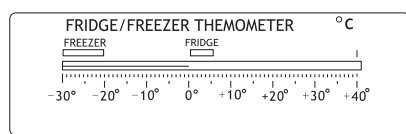
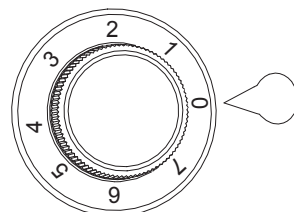
Before placing any food in your unit, turn it on and wait for 24 hours, to make sure it is working properly and to allow the it time to fall to the correct temperature. Your unit should not be overfilled.



Switching On Your Unit

1. Connect the mains cable to the mains socket. The internal temperature of your unit is controlled by a thermostat. There are eight settings, of which position **7** is the coldest and position **0** turns the unit off.
2. Adjust the thermostat control dial to the desired position, bear in mind that the higher the number, the lower the temperature. Position **4** is the recommended setting when operating at normal room temperature (between 16°C and 38°C).
3. The unit may not operate at the correct temperature if it is in a particularly hot or a particularly cold room, or if you open the door often.
4. To ensure that the unit is cool enough to sufficiently chill your food, wait 24 hours before filling it with food.
5. If you are concerned that your unit is not being kept cold enough and wish to check the temperature, you will need a special fridge/freezer thermometer. These are available from most supermarkets and hardware shops.

Place the thermometer in the centre of the unit, where it can be read easily. Leave overnight, the temperature in the unit should be an average of 5°C.



Adjusting the Temperature

The internal temperature of the unit is controlled by a thermostat. The recommended position is between **1** to **4** for colder working environments (i.e. during winter) and between **5** to **7** for hotter environments. Please adjust according to the environment.

Noises Inside the Unit!

You may notice that your unit makes some unusual noises. Most of these are perfectly normal, but you should be aware of them!

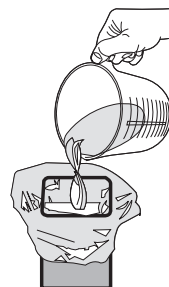
These noises are caused by the circulation of the refrigerant liquid in the cooling system. It has become more pronounced since the introduction of CFC free gases. This is not a fault and will not affect the performance of your unit. This is the compressor motor working, as it pumps the refrigerant around the system.

Tips for Keeping Food in the Unit

- Cooked meats/fishes should always be stored on a shelf above raw meats/fishes to avoid bacterial transfer. Keep raw meats/fishes in a container which is large enough to collect juices and cover it properly. Place the container on the lowest shelf.
- Leave space around your food, to allow air to circulate inside the unit. Ensure all parts of the unit are kept cool.
- To prevent transfer of flavours and drying out, pack or cover the food separately. Fruit and vegetables do not need to be wrapped.
- Always let pre-cooked food cool down before you put in the unit. This will help to maintain the internal temperature of the unit.
- To prevent cold air escaping from the unit, try to limit the number of times you open the door. We recommend that you only open the door when you need to put food in or take food out.

Preparations for Freezing

- Use quality food and handle it as little as possible. Freeze food in small quantities as it freezes faster, takes less time to defrost and enables you to control the quantity you need better.
- Leave cooked food to cool completely. Chill food before freezing if possible.
- Consider how you will want to cook the food before freezing it.
- Don't freeze food in metal containers if you may want to microwave it straight from the freezer.
- Use special freezer bags, freezer film, polythene bags, plastic containers, and aluminium foil (heavy duty grade only). If in doubt, double wrap your food. Don't use aluminium foil for acidic foods, e.g. citrus fruits. Don't use thin cling film, glass, or used food containers without cleaning.
- Exclude as much air from the container as possible. You could buy a special vacuum pump which sucks excessive air out of the packaging.
- Leave a small amount of air space when freezing liquids to allow expansion.
- You can use the space in the freezer most efficiently if you freeze liquids (or solids with liquids, e.g. stew) in square blocks. This is known as "Preforming". Pour the liquid into a polythene bag which is inside a square sided container. Freeze it, and then remove it from the container and seal the bag.
- Label your frozen foods as they will look the same when in frozen state. Use special freezer tapes, labels and pens with different colours. This allows you to easily organise and to effectively use the freezer. Write the contents and date; otherwise the frozen food might exceed the storage time and this could cause food poisoning. Please refer to your food packaging for the recommended storage time.
- You may also add the weight and cooking notes, e.g. "defrost first", "cook from frozen" and keep a separate log of what is in each drawer. This will save opening the door and searching around unnecessarily.



Defrosting Frozen Food

- Take the frozen food out from the unit and uncover the frozen food. Let it defrost at room temperature. Don't forget that defrosting in a warm area encourages the growth of bacteria and low temperature cooking may not destroy dangerous bacteria.
- Drain off and throw away any liquid lost during defrosting.

- Always make sure there are no ice crystals in the food before cooking, particularly with meat. These crystals indicate that the food has not fully defrosted.
- Cook food as soon as possible after defrosting.
- Many microwaves and ovens have a defrost setting. To avoid bacterial build up, only use these if you intend to cook the food immediately afterwards.



Never re-freeze anything that has been defrosted out unless you cook it again, to kill off harmful bacteria. Never re-freeze defrosted shellfish. Re-seal packs properly after removing items. This prevents drying or freezer-burn and a build up of frost on any remaining food.

Cleaning

Defrosting

Frost might build up in the unit after it has been used for a period of time. Scrape away the frost using a plastic scraper (not included).



Do not use a metal or sharp instrument to scrape away the frost, nor should you use any electrical appliances to aid defrosting.

We recommend that defrosting should be carried out when the frost layer builds up to 10mm. Choose a time when the stock of frozen food is low, follow these procedures:

- Take out the food, turn the unit off at the mains supply and leave the door open. Ideally, the frozen food should be put into another freezer. If this is not possible, wrap the food in several sheets of newspaper or large towels and then a thick blanket to keep it cool.
- Place a dry towel on the edge of the compartment shelf. Scrape away the frost using a plastic scraper. Defrosting the remaining frost can be speeded up by placing a bowl of hot water inside the freezer compartment and closing the door. As the solid frost loosens, scrape it away with the plastic scraper.
- When defrosting is complete, clean your unit's interior and exterior.

Water is channelled via the drain hole to the collection tray above the compressor where it will evaporate.

Please ensure the drain hole is checked and cleaned on a regular basis so water can exit the storage compartment.

Cleaning the Interior and the Exterior of the Unit

- Remove all the shelves and drawers.
- Wipe the inside of the unit with a weak solution of bicarbonate soda and then rinse with warm water using a sponge or cloth. Wipe completely dry before replacing the shelves and drawers.
- Use a damp cloth to clean the exterior, and then wipe with a standard furniture polish. Make sure that the door is closed to avoid the polish getting on the magnetic door seal or inside the unit.
- The grille of the condenser at the back of the unit and the adjacent components can be vacuumed using a soft brush attachment.

Changing the Internal Light

1. Before carrying out the bulb replacement always adjust the thermostat control dial to Position **0**, then disconnect the mains supply.
2. Use a flat bladed screwdriver and gently prise off the light bulb cover.
3. Remove the old bulb by unscrewing in an anti-clockwise direction.
4. Replace with a new bulb (10W SES).
5. Refit the light bulb cover and reconnect the unit to the mains supply and switch on by adjusting the thermostat.

Care When Handling

Hold the unit around its sides or base when moving it. Under no circumstances should it be lifted by holding the edges of the top surface.

Servicing

The unit should be serviced by an authorised engineer and only genuine spare parts should be used. Under no circumstances should you attempt to repair the unit yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunction. Contact a qualified technician.

Switching Off for Long Periods of Time

When the unit is not in use for a long period of time, disconnect it from the mains supply, empty all food and clean the appliance, leaving the door ajar to prevent unpleasant smells.

Condensation

Condensation may appear on the outside of the unit. This may be due to a change in room temperature. Wipe off any moisture residue. If the problem continues, please contact a qualified technician for assistance.

Disposal

Old units still have some residual value. An environmentally friendly method of disposal will ensure that valuable raw materials can be recovered and used again. The refrigerant used in your unit and insulation materials require special disposal procedures. Ensure that none of the pipes on the back of the unit are damaged prior to disposal.

Up to date information concerning options of disposing of your old unit and packaging from the new one can be obtained from your local council office.

When disposing of an old unit break off any old locks or latches and remove the door as a safeguard.

Model	LUR55W15E
Fresh Food Storage Volume	100L
Frozen Food Storage Volume	14L * ** *
Storage Temperature	Freezer: ≤-18°C Fridge: 0-8°C, average ≤ 4°C
Energy Consumption	0.373kWh / 24h
Energy consumption 136 kWh per year , based on standard test results for 24 hours. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.	
Appliances Category	Category 7 (Refrigerator – Freezer)
Energy Grading	A++
EU Ecolabel	N/A
Defrosting Type	Manual Defrost
Climate Class	ST
This appliance is intended to be used at an ambient temperature between 16°C and 38°C.	
Airborne Acoustical Noise	42dB(A)
Temperature Rise Time	12hrs
Freezing Capacity	2kg / 24h
Rated Voltage	220-240V~
Rated Current	0.45A
Overall Dimension (W x D x H)	550 x 580 x 850 mm

Features and specifications are subject to change without prior notice.

Takk for at du kjøpte ny Logik kjøleskap.

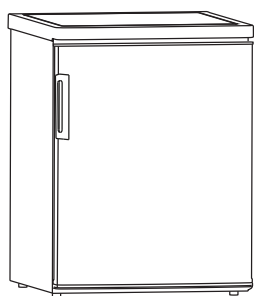
Vi anbefaler at du tar deg tid til å lese gjennom hele bruksanvisningen for å bli fortrolig med alle funksjonene.

Les alle sikkerhetsanvisningene nøye før bruk og oppbevar bruksanvisningen for fremtidig referanse.

Pakke opp

Fjern all emballasje fra enheten. Ta vare på emballasjen. Ta hensyn til lokale forskrifter om avfallshåndtering hvis du må kaste emballasjen.

Følgende elementer er inkludert:



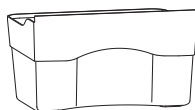
Hovedenheten



Justerbar glasshyll



Hylle over salatskuff



Salatskuff



Øvre dørhylle x 2



Nederste dørhylle



Avstandholder bakside x 2



Hetter x 2



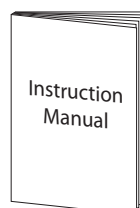
Skrue



Håndtak



Skruehulldeksler x 2



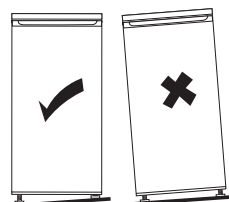
Instruksjonsmanual

Plassering

Når du skal velge hvor enheten skal stå, må du sørge for at gulvet er flatt og stabilt og at rommet er godt ventilert med en gjennomsnittlig romtemperatur mellom 16 °C og 38 °C. Ikke sett enheten i nærheten av en varmekilde, f.eks. komfyr, varmtvannsbereder eller radiator. Direkte sollys må også unngås, fordi dette kan øke strømforbruket. Svært kalde omgivelser kan også føre til at enheten ikke yter som den skal. Denne enheten er ikke beregnet for bruk i en garasje eller utendørs installasjon. Ikke dekk enheten med noe slags materiale.

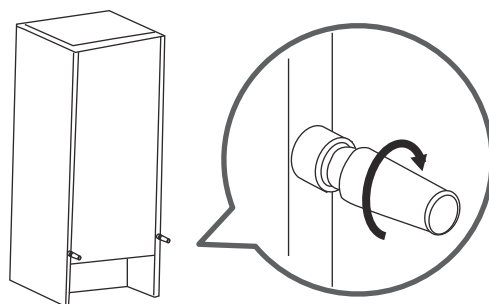
Nivellere enheten

Bruk de to nivåføttene på forsiden av enheten til å nivellere den. Hvis enheten ikke er i vater, fungerer ikke innrettingen av dørene og de magnetiske pakningene riktig.



Innstallering av avstandsstykker

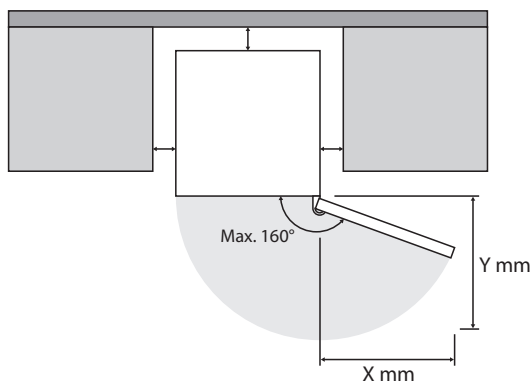
Skru avstandsstykkene på venstre og høyre side på baksiden av enheten.



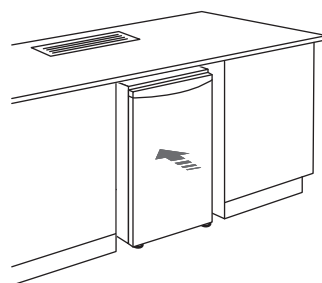
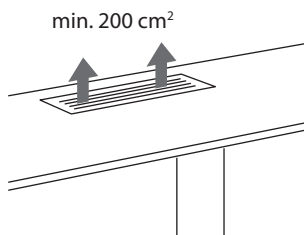
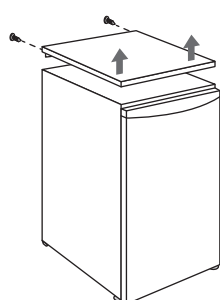
Plassbehov

Når enheten installeres, kontroller at det er 25 mm åpent rom på begge sidene, 50 mm på baksiden og 25 mm på oversiden av enheten. Døren kan åpnes til høyre eller til venstre, avhengig av hva som passer best til plasseringen.

Pass på at det er mer enn dobbelt med plass i bredden og dybden for å kunne åpne døren på enheten til den maksimale vinkelen på 160°.



Hvis apparatet plasseres under en kontinuerlig arbeidsflate, kan apparatlokket (hvis montert) fjernes og en ventilasjonsrist på minst 200 cm² (fra en jernvarebutikk eller lignende) installeres i arbeidsflaten over baksiden av apparatet for å øke ventilasjonen.



Fordeler med økt ventilasjon:

- Lavere strømforbruk
- Bedre kjøling
- Reduserte driftskostnader
- Lengre levetid

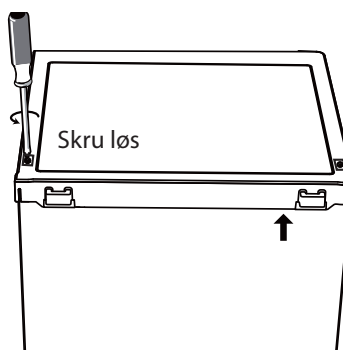
Bytte dørhengslingen

Påkrevd verktøy: Stjerneskrutrekker, flat skrutrekker og skiftenøkkel.

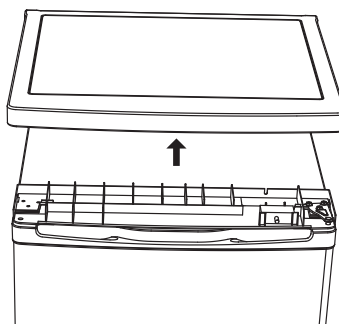


- Kontroller at enheten er frakoblet strøm og tom.
- Det er nødvendig å vippe enheten bakover for å kunne ta av døren. Enheten må stå støtt, f.eks. på en stol rett under topp-panelet.
- Alle deler som fjernes må oppbevares for å kunne installere døren igjen.
- Ikke legg enheten ned, fordi dette kan skade kjølesystemet.
- Vi anbefaler at to personer håndterer enheten under monteringen.
- Hvis du ønsker å bytte dørhengslingen, anbefaler vi at du ber en kvalifisert tekniker om hjelp. Hvis du ønsker å bytte dørhengslingen selv, må du være kvalifisert til å gjøre dette.

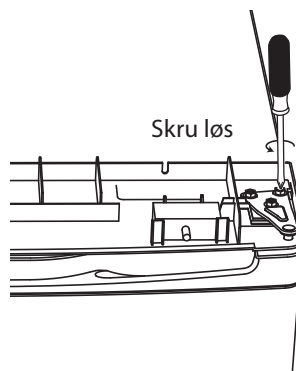
1. Fjern de to skruene.



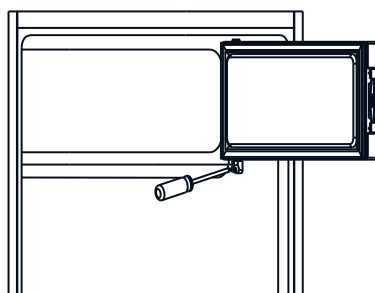
2. Løft toppdekslet forsiktig bort fra kjøleskap.



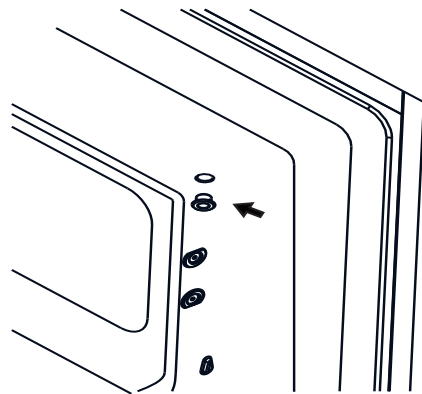
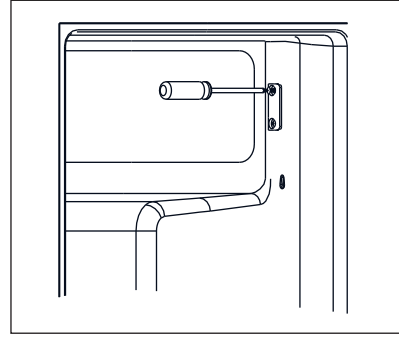
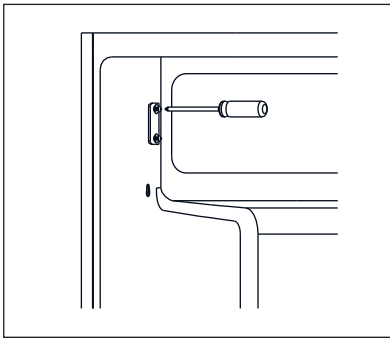
3. Fjern de tre skruene, fjern deretter det øvre hengslet som holder døren på plass. Løft døren av og sett den på en myk overflate så den ikke blir ripet.



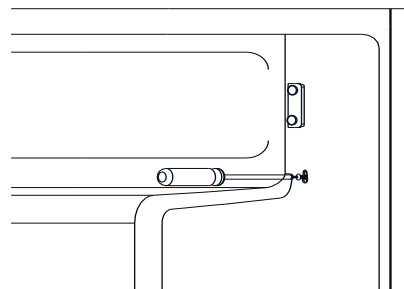
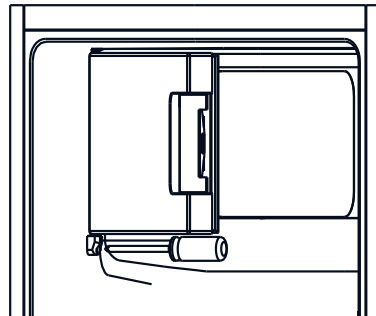
4. Skru løs bunnhengslet fra under den høyre side av fryserdøren. Løft fryserdøren av, og sett den på en myk overflate så den ikke blir ripet.



5. Flytt dørholderen og hengseldekslene fra venstre side til høyre side av fryseren.

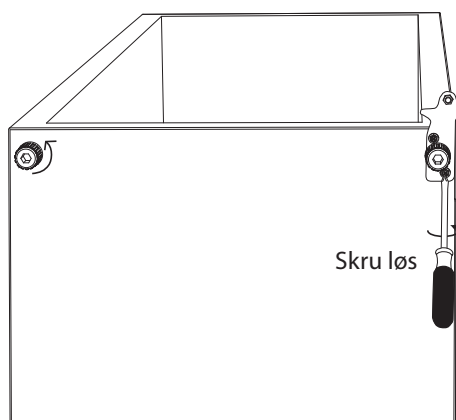


6. Roter fryserdøren, og fest den på fryseren. Skru fast bunnhengslet under den høyre side av fryserdøren. Sett skruen inn i det nedre hullet under høyre side av fryseren døren.



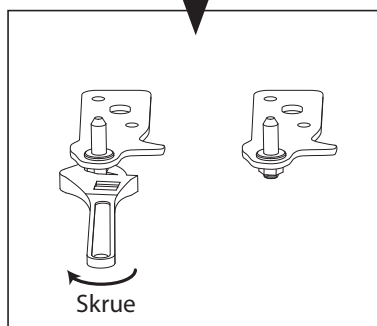
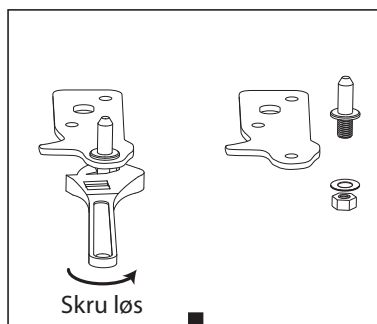
INSTALLASJON

7. Fjern skruene og det nederste hengslet. Fjern deretter de justerbare føttene fra begge sider.

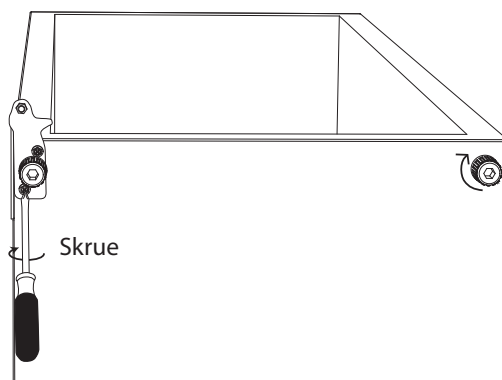


NO

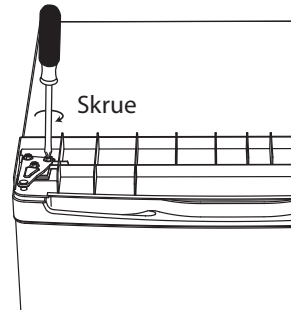
8. Skru løs og fjern den nederste hengseltappen, snu braketten rundt og bytt den.



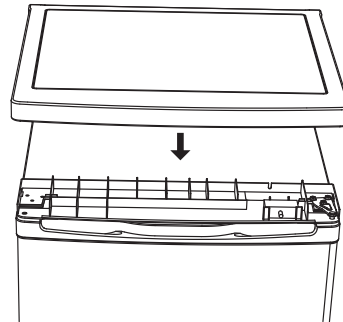
9. Tilpass den nederste hengsel. Sett på begge de justerbare føttene igjen.



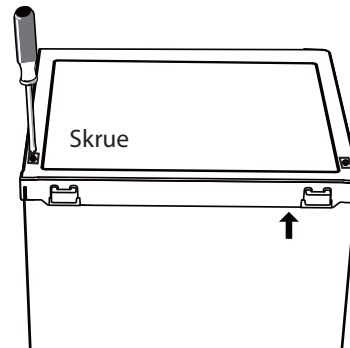
10. Sett døren på igjen. Kontroller at døren er riktig innrettet både horisontalt og vertikalt slik at pakningene er lukket på alle sidene før du til slutt strammer det øverste hengslet.



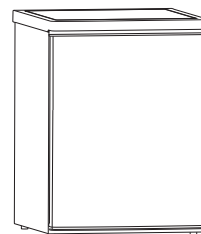
11. Sett deretter toppdekslet.



12. Fest de to skruene.



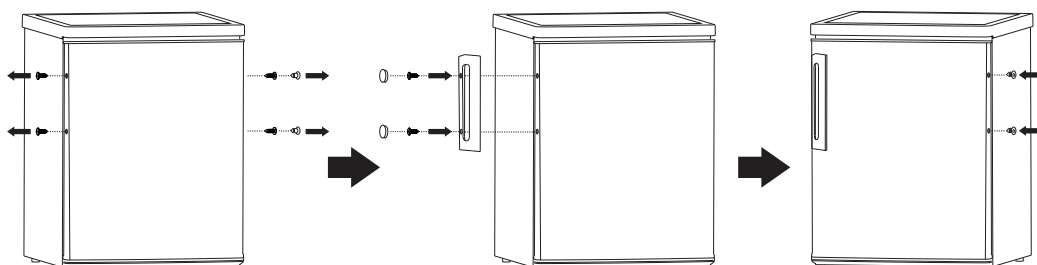
13. Se etter at døren, når den er lukket, har riktig innretning både vannrett og loddrett samt at pakningene er lukket på alle sidene før du til slutt strammer det nederste hengslet. Juster nivåføttene på nytt etter behov.



Installere dørhåndtaket



Sørg for å installere håndtaket på den siden av døren som åpnes, dvs. på den motsatte siden av hengslene.



Rengjøring før bruk

Stryk enheten innvendig med en svak natronoppløsning. Skyll deretter med en svamp eller klut som er krystet i varmt vann. Vask hyllene og salatskuffen med varmt såpevann og tørk dem fullstendig før de settes inn i enheten igjen. Bruk en fuktig klut til å rengjøre enheten utvendig.

Hvis du trenger nærmere informasjon, finner du dette i **Rengjøring**-seksjonen.



- **Før du setter støpslet i kontakten, MÅ DU**

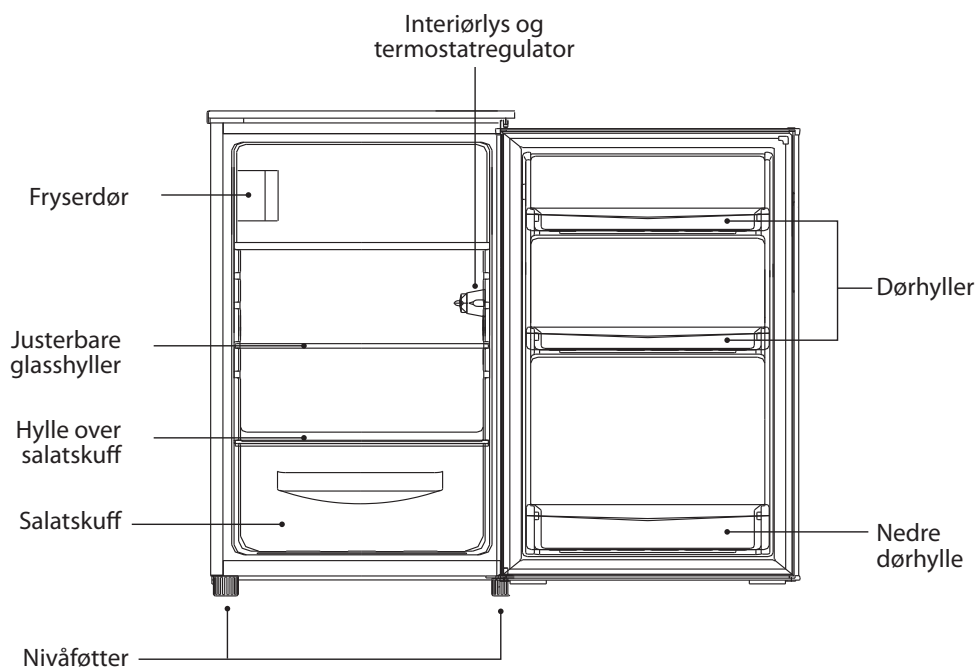
Kontrollere at kontakten er kompatibel med støpslet som er vedlagt enheten.

- **Vent før du slår på!**

Ikke slå på enheten før det har gått to timer etter at du flyttet den. Kjølevæsken trenger tid til å synke.

Før du bruker enheten

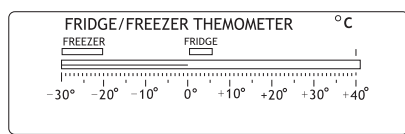
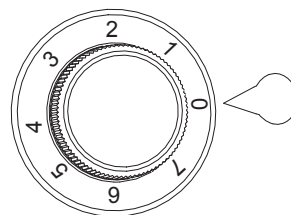
Ikke legg inn matvarer før enheten har stått på i 24 timer, slik at du kan være sikker på at den fungerer som den skal og har fått tid til å senke temperaturen til riktig nivå. Enheten må ikke overfylles.



Slå på enheten

1. Sett støpslet inn i stikkontakten. Den interne temperaturen i enheten kontrolleres av en termostat. Den har åtte innstillinger, hvor posisjon **7** er kaldest og posisjon **0** slår enheten av.
2. Når du stiller termostatregulatoren i ønsket posisjon, må du huske på at jo høyere tall, desto lavere temperatur. Posisjon **4** er den anbefalte innstillingen ved bruk i normal romtemperatur (mellom 16°C og 38 °C).
3. Enheten vil kanskje ikke holde riktig temperatur hvis den brukes i et svært varmt eller et svært kaldt rom, heller ikke hvis døren åpnes ofte.
4. For å være sikker på at enheten er kald nok til å kjøle ned maten, vent i 24 timer før du fyller den med matvarer.
5. Hvis du er bekymret for at enheten ikke holder lav nok temperatur, bør du kontrollere den med et spesialtermometer for kjøleskap/fryser. Slike termometre kan skaffes i de fleste kjøpesentra og jernvarebutikker.

Legg termometeret sentralt i enheten, hvor det lett kan leses av. Etter å ha ligget natten over, skal det vise en temperatur i enheten på cirka 5 °C.



Justere temperaturen

Den interne temperaturen i enheten kontrolleres av en termostat. Anbefalt posisjon er mellom **1** og **4** når det er kjølig (dvs. om vinteren) og mellom **5** og **7** når det er varmere. Juster derfor i henhold til omgivelsene.

Lyder inne i enheten!

Du legger kanskje merke til at enheten lager underlige lyder. De har som regel en naturlig forklaring, men du bør kjenne til dem!

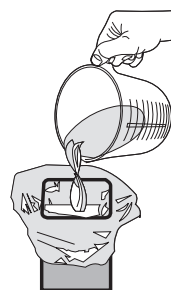
Disse lydene stammer fra kjølemidlet som sirkulerer i væskeform i kjølesystemet. De er blitt tydeligere etter at kjølesystemer ikke lenger inneholder KFK-gass. Dette er ingen feil som påvirker enhetens ytelse. Lydene dannes mens kompressormotoren arbeider med å pumpe kjølemidlet rundt i systemet.

Tips for oppbevaring av matvarer i enheten

- Tilberedt mat med kjøtt og fisk må alltid oppbevares på en hylle over rått kjøtt og rå fisk for å unngå bakterieoverføring. Hold rått kjøtt og rå fisk i en beholder som er stor nok til å samle opp saften, og dekk den omhyggelig. Sett beholderen på den laveste hyllen.
- Legg inn matvarene med god avstand, slik at luften kan sirkulere inne i enheten. Sørg for at det er like kjølig over alt i enheten.
- For å unngå tap av smak og fuktighet, må matvarene pakkes eller dekkes til hver for seg. Det er ikke nødvendig å pakke inn frukt og grønnsaker.
- La alltid tilberedt mat bli avkjølt før du setter den inn i enheten. Dette er med på å holde den interne temperaturen i enheten stabil.
- Unngå at unødig mye kald luft slipper ut av enheten ved å begrense antall ganger du åpner døren. Vi anbefaler at døren åpnes kun når det er nødvendig for å sette inn eller ta ut mat.

Forberedelser før frysing

- Bruk matvarer av høy kvalitet og behandle dem minst mulig. Frys matvarene i små posisjoner, fordi dette gir raskere frysing, raskere tining og bedre kontroll med forbruket.
- Kokte matvarer må stå til de er helt kalde. Kjøøl maten ned før frysing hvis mulig.
- Planlegg hvordan du vil tilberede maten før du fryser den.
- Ikke frys maten i metallbeholdere hvis den kanskje skal varmes i en mikrobølgeovn rett fra fryseren.
- Bruk spesielle fryseposer, frysefilm, polyetylenposer, plastbeholdere og aluminiumsfolie (kun kraftig type). Pakk matvarene inn dobbelt hvis du er i tvil. Ikke bruk aluminiumsfolie for syrlige matvarer, f.eks. sitrusfrukt. Ikke bruk tynn pakkefilm, glass eller brukte matbeholdere uten at de er rene.
- Trykk ut så mye luft fra beholderne som mulig. Du kan anskaffe en spesiell vakuumpumpe som suger ut overflødig luft fra pakkene.
- La det være igjen litt luft til utvidelse når du fryser væsker.
- Utnytt plassen i fryseren bedre ved å pakke flytende mat (eller væskerik mat, f.eks. stuing) i kubiske blokker. Denne teknikken kan kalles «forhåndsforming». Hell den flytende maten inn i en polyetylenpose som er plassert inne i en kvadratisk beholder. Etter innfrysing, fjernes posen fra beholderen og forsegles.
- Merk frossen mat godt, fordi det er vanskelig å se forskjell på mat i frossen tilstand. Bruk teiper, etiketter og penner i ulike farger spesielt tilpasset fryser. Dette gjør det enkelt å organisere og bruke fryseren effektivt. Skriv ned innhold og dato; i motsatt fall kan den frosne maten bli liggende for lenge, noe som kan føre til matforgiftning. Se på matvareemballasjen når det gjelder den anbefalte oppbevaringstiden.
- Du kan også påføre vekt og oppskriftnotater, f.eks. «tines først» eller «kokes direkte» og føre en separat liste med hva som er i hver skuff. Slik unngår du å bruke unødig lang tid på å lete med åpen dør.



Tine frossen mat

- Ta den frosne maten ut fra frysedelen og pakk den opp. La den frosne maten tine ved romtemperatur. Glem ikke at tining i et varmt område setter fart i bakterievekst og at tilberedning ved lav temperatur neppe er nok til å uskadeliggjøre farlige bakterier.
- All væske som frigjøres under tiningen, må ledes bort og fjernes.

- Kontroller at det ikke finnes noen isklumper før maten tilberedes, dette gjelder særlig kjøtt. Slike isklumper indikerer at maten ikke er helt tint.
- Tilbered maten snarest mulig etter tining.
- Mange mikrobølge- og andre ovner har en innstilling for tining av matvarer. For å unngå bakterievekst må slike innstillinger kun brukes når du har til hensikt å tilberede maten umiddelbart etterpå.



Matvarer som er tint, må aldri fryses igjen, hvis de ikke er blitt kokt for å drepe skadelige bakterier. Skalldyr som er tint, må uansett aldri fryses igjen. Etter at du har fjernet noe av innholdet i pakker, må de forsegles igjen. Dette forhindrer at de gjenværende matvarene tørker ut og bygger opp rim.

Rengjøring

Avriming

Det kan bygge seg opp et lag med rim i frysedelen etter at det har vært i bruk en stund. Bruk en plastskrape (ikke vedlagt) til å skrape bort rimen.



Ikke bruk en metallgjenstand eller et skarpt verktøy til å skrape bort rimen, bruk heller ikke elektriske apparater til å påskynde avrimingen.

Vi anbefaler avriming før laget med rim når en tykkelse på 10 mm. Velg et tidspunkt når innholdet er minimalt, og følg denne fremgangsmåten:

- Ta maten ut, trekk støpslet ut av stikkontakten og la døren stå åpen. Den frosne maten bør settes inn i en annen fryser. Hvis dette ikke er mulig, må maten pakkes inn i flere lag avispapir eller store håndklær og til slutt omslutes av et tykt teppe for å holde den kald.
- Legg et tørt håndkle på kanten av fryserhyllen. Bruk plastskraperen til å skrape bort rimen. Gjenværende rim som er blitt til is, tiner forttere hvis du setter en bolle med varmt vann inn i frysedelen og lukker døren. Etter hvert som denne isen løsner, kan du skrape den bort med plastskraperen.
- Når avrimingen er ferdig, rengjør enheten innvendig og utvendig.

Vannet ledes ut via dreneringshullet til oppsamlingskaret over kompressoren, hvor det vil fordampe.

Pass på at dreneringshullet blir kontrollert og rengjort regelmessig, slik at vannet kommer ut av kjøleskapet.

Bruk en fuktig klut til å rengjøre enheten innvendig og utvendig

- Fjern alle hyller og skuffer.
- Stryk enheten innvendig med en svak natronoppløsning og skyll deretter med en svamp eller klut som er krystet i varmt vann. Tørk hyllene og skuffene godt før du setter de tilbake.
- Bruk en fuktig klut til å rengjøre utvendig, og tørk deretter med en standard møbelpolish. Pass på at dørene er lukket for å unngå at det kommer poleringsmiddel på de magnetiske dørpakningene eller inn i enheten.
- Kondensatorgrillen på baksiden av enheten og de tilstøtende komponentene kan støvsuges med et mykt børstemunnstykke.

Vedlikehold

NO

Skifte ut den innvendige lampen

1. Før du skifter ut lyspæren, må du sette termostatregulatoren til posisjon **0** og deretter trekke støpslet ut av stikkontakten.
2. Bruk en flat skrutrekker til å løsne lampedekslet forsiktig.
3. Fjern den gamle lyspæren ved å skru den ut mot urviseren.
4. Skift ut med en ny lyspære (10 W SES).
5. Sett lampedekslet på igjen, sett støpslet inn i stikkontakten og slå på enheten ved å justere termostaten.

Varsomhet under håndtering

Hold enheten i siden eller under når du flytter den. Den må under ingen omstendighet løftes ved å holde i den øverste overflaten.

Reparasjon

Denne enheten må kun repareres av en autorisert reparatør og det må kun brukes originale reservedeler. Du må under ingen omstendighet forsøke å reparere enheten selv. Reparasjoner utført av ukyndige personer, kan forårsake personskade og alvorlig feilfunksjon. Tilkall en kvalifisert tekniker.

Slå av for en lang periode uten bruk

Når enheten ikke skal brukes på lengre tid, må du trekke støpslet ut av stikkontakten, tømme enheten for mat, rengjøre den innvendig og sette døren på gløtt for å unngå ubehagelig lukt.

Kondens

Kondens kan oppstå på utsiden av enheten. Dette kan være forårsaket av en endring i romtemperaturen. Tørk av fuktighetsrester. Hvis problemet ikke gir seg bør du ta kontakt med en kvalifisert tekniker for assistanse.

Avhending

Gamle enheter er fortsatt verdifulle. En miljøvennlig avhending sørger for at verdifulle råmaterialer kan gjenvinnes og brukes på nytt. Kjølemedlet og isolasjonsmaterialene som brukes i denne enheten krever spesielle prosedyrer ved avhending. Påse at ingen av rørene på baksiden av enheten er skadet før avhending.

Lokale myndigheter har informasjon om hvordan du går frem for å avhende den gamle enheten og emballasjen fra den nye.

Når du avhender en gammel enhet, må du ødelegge låser og fjerne dører for sikkerhets skyld.

Spesifikasjoner

NO

Modell	LUR55W15E
Volum – oppbevaringsrom for fersk mat	100L
Oppbevaringsvolum for frossen mat	14L * ** *
Oppbevaringstemperatur	Fryser: ≤ -18 °C Kjøleskap: 0–8 °C, gjennomsnittlig ≤ 4 °C
Strømforbruk	0,373 kWh / 24 h
Strømforbruk 136 kWh per år , basert på standard testresultater i 24 timer. Virkelig strømforbruk avhenger av hvordan apparatet brukes og hvor det står.	
Apparatkategori	Kategori 7 (kjøleskap – fryser)
Energirangering	A++
EUs miljømerke	Ikke tilgjengelig
Avrimingstype	Manuell tining
Klimaklasse	ST
Dette apparatet er ment for bruk i en omgivelsestemperatur mellom 16 °C og 38 °C.	
Luftbåren akustisk støy	42 dB(A)
Temperaturstigningstid	12 timer
Frysekapasitet	2 kg / 24 h
Merket spenning	220–240 V
Merket strømstyrke	0,45 A
Totale mål (B x D x H)	550 x 580 x 850 mm

Funksjoner og spesifikasjoner kan endres uten varsel.

Tack för att du köpt ditt nya Logik kylskåp.

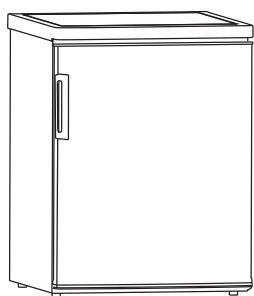
Vi rekommenderar att du tar dig tid att läsa igenom denna bruksanvisning för att fullt ut förstå alla driftsfunktioner som erbjuds.

Läs noga igenom alla säkerhetsinstruktioner före användning och behåll sedan den här bruksanvisningen för framtida bruk.

Packa upp

Ta bort allt förpackningsmaterial från produkten. Behåll förpackningsmaterialet. Om förpackningen kastas ska du följa gällande lokala föreskrifter.

Följande delar medföljer:



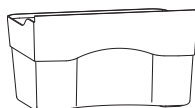
Huvudenhet



Flyttbar glashylla



Lock salladslåda



Salladslåda



Övre dörrhylla x 2



Nedre dörrhylla



Bakre distanser x 2



Lock x 2



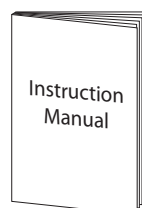
Skruv



Handtag



Skruvhållsskydd x 2



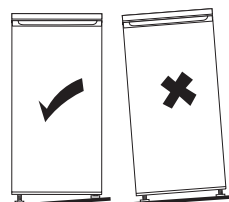
Instruktionsbok

Plats

Vid val av plats för din enhet bör du se till att golvet är plant och stadigt och att rummet är väl ventilerat med en medeltemperatur på mellan 16 °C och 38 °C. Undvik att placera enheten i närheten av värmekällor som spis, varmvattenberedare eller element. Undvik också direkt solljus eftersom det kan öka elförbrukningen. Extremt kall miljö kan också skada enheten så att den inte fungerar riktigt. Denna enhet är inte avsedd att användas i garage eller i utomhusinstallation. Täck inte över enheten med något material.

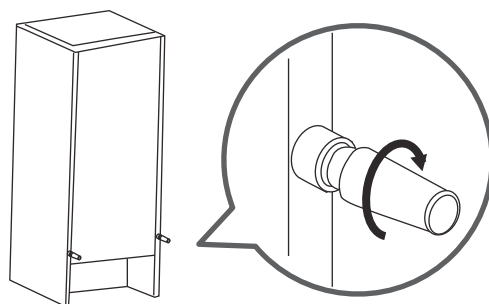
Ställa enheten vågrätt

För att göra detta används de två justerbara fötterna i framkant av enheten. Om enheten inte står vågrätt kommer dörrarna och den magnetiska förseglingarna inte att skydda korrekt.



Fastsättning av brickorna

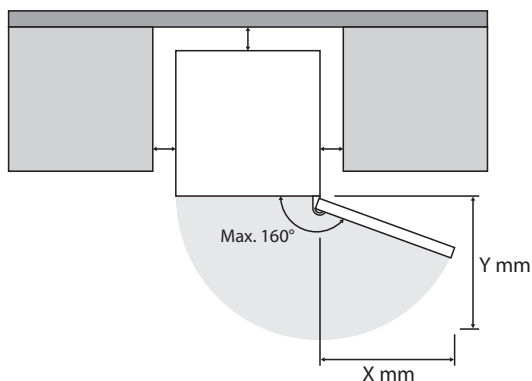
Skruva fast brickorna på vänstra och högra sidan på apparatens baksida.



Luftcirkulationsbehov

Vid installation av enheten se till att det finns 25 mm fritt utrymme på båda sidorna, 50 mm bakom och 25 mm ovanför enheten. Dörren kan öppnas åt höger eller åt vänster, beroende på vilket som passar bäst för den plats där den placeras.

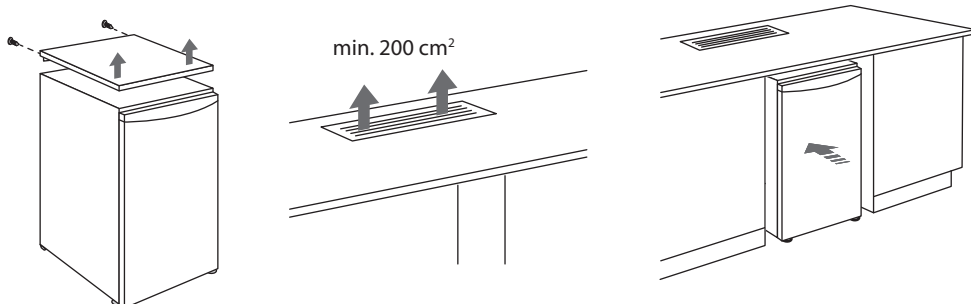
Säkerställ att det finns ett dubbelt avstånd och djup för enheten för att öppna dörrens maximala vinkel på 160°.



INSTALLATION

SE

Om produkten placeras under en heltäckande bänk, ska produktens lock (i förekommande fall) tas bort och ett ventilationsgaller på minst 200 cm² (kan erhållas från DIY-butiker eller specialiståterförsäljare) monteras på arbetsbänken ovanför produktens baksida, för att förbättra ventilationen.



Fördelar med ökad ventilation:

- Lägre strömförbrukning
- Lägre driftkostnader
- Förbättrad kylprestanda
- Längre livslängd

Ändra dörrens gångjärn

Verktyg som krävs: Kryss-skruvmejsel / Platt skruvmejsel / Sexkantig skruvnyckel.

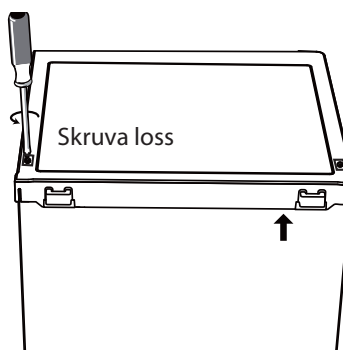


- Se till att enheten är urkopplad och tömd.
- För att ta av dörren är det nödvändigt att luta skåpet bakåt. Du bör luta enheten mot något hårt, t.ex. en stol så att den inte glider undan under installationsprocessen.
- Alla delar som tas bort måste sparas för att dörren ska kunna återinstalleras.
- Lägg inte enheten plant ned eftersom det kan skada kylsystemet.
- Vi rekommenderar att två personer hanterar enheten under monteringen.
- Om du vill att dörren öppnas åt andra hållet rekommenderar vi att du kontaktar en kvalificerad tekniker. Du bör endast försöka att ändra gångjärnen själv om du tror att du har tillräckliga kunskaper för att göra detta.

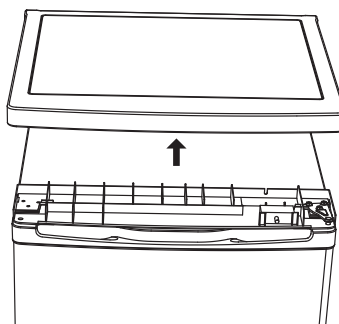
INSTALLATION

SE

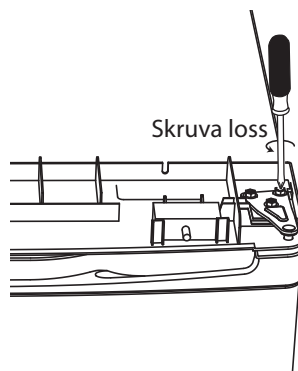
1. Ta bort de två skruvarna.



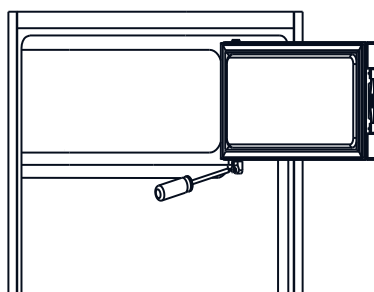
2. Lyft sedan försiktigt bort övre skivan från kylskåp.



3. Ta bort de tre skruvarna och ta sedan bort det övre gångjärnet som håller dörren på plats. Lyft dörren och placera den på en vadderad yta för att förhindra att den repas.



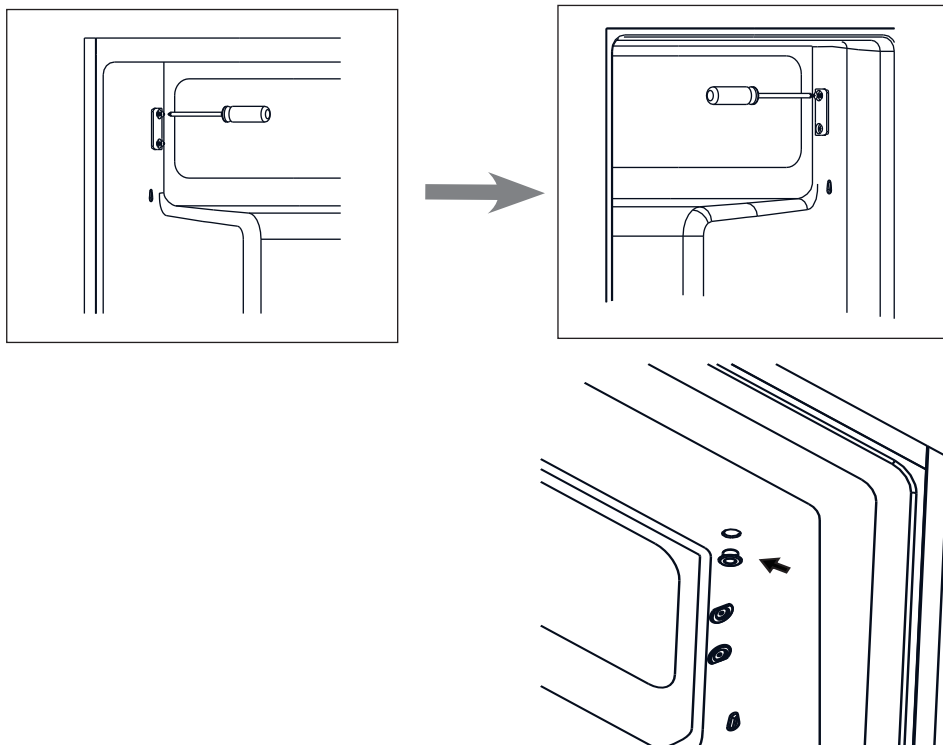
4. Skruva loss gångjärnet från undersidan av frysdörrens högra sida. Ta sedan bort frysdörren och placera den på en vadderad yta för att förhindra att den repas.



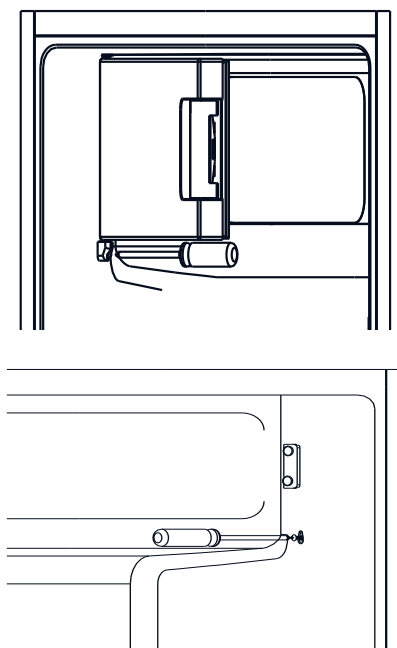
INSTALLATION

SE

5. Flytta dörrhållare och gångjärnshålets skydd från den vänstra till den högra sidan av frysacket.



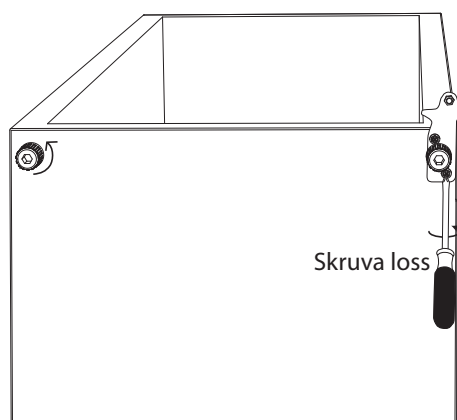
6. Roterat frysdörren och sätt tillbaka den på frysacket. Skruva på bottengångjärnet ordentligt under frysdörrens vänstra sida. Sätt i skruven i det nedre hålet under den högra sidan av frysdörren.



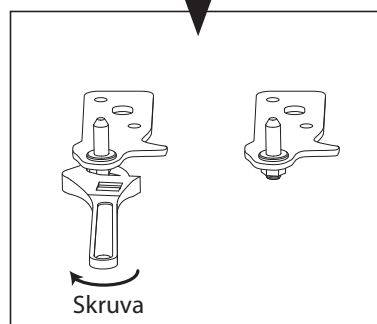
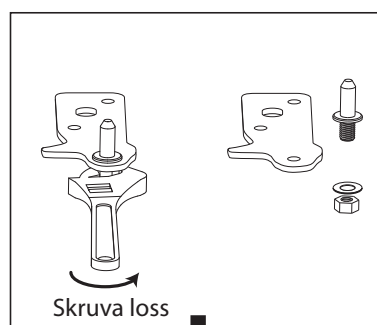
INSTALLATION

SE

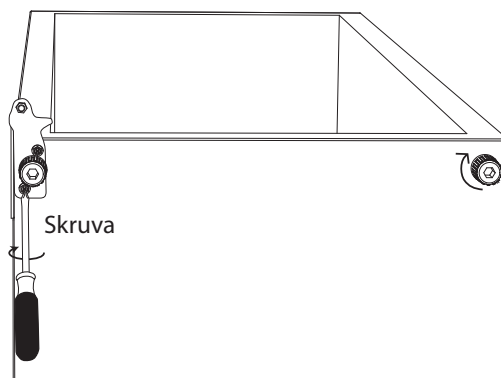
7. Ta bort skruvarna och nedre gångjärnet. Ta sedan bort de justerbara fötterna från båda sidorna.



8. Skruva loss och ta bort den nedre gångjärnspinnen, vänd på konsolen och sätt tillbaka den.



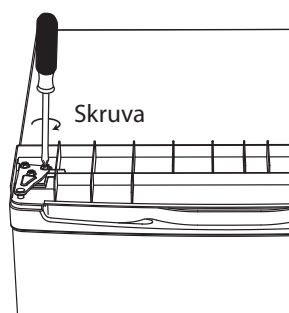
9. Fäst den nedre gångjärns. Sätt tillbaka de justerbara fötterna.



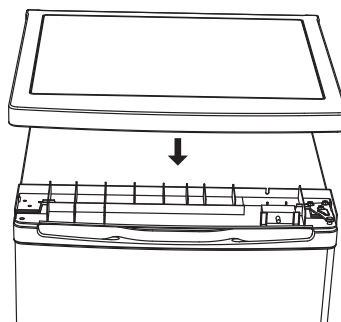
INSTALLATION

SE

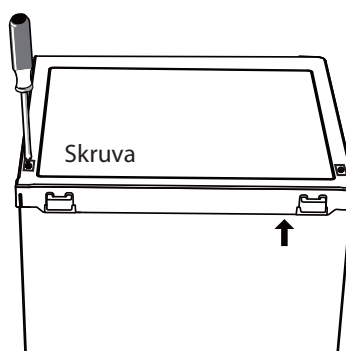
10. Sätt tillbaka dörren. Se till att dörren hänger rätt horisontellt och vertikalt och att tätningen är stängd på båda sidorna innan det övre gångjärnet slutligen dras fast.



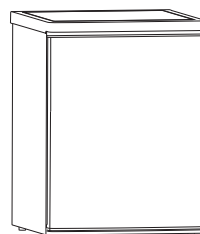
11. Sätt tillbaka övre skivan.



12. Skruva fast de två skruvarna.



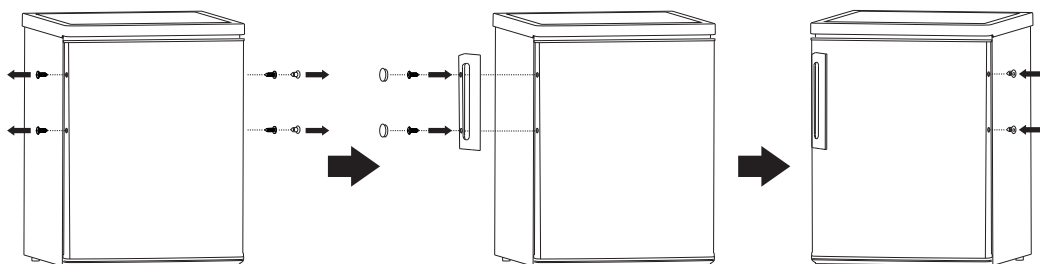
13. När dörren är stängd kontrollera att dörren hänger rätt horisontellt och vertikalt och att tätningen är stängd på båda sidorna innan det undre gångjärnet slutligen dras fast. Justera de höjbara fötterna om så behövs.



Montera dörrhandtaget



Kontrollera att handtaget monterats på den sida av dörren som öppnas, dvs. sidan mitt emot sidan med gångjärnen.



Rengöring före användning

Torka insidan av enheten med en svag lösning av bikarbonatsoda. Skölj sedan med varmt vatten genom att använda en svamp eller trasa. Rengör hyllorna och salladslådan i varmt tvålblandat vatten och torka helt torrt innan du sätter tillbaka dem. Torka av enheten utvändigt med en fuktig trasa.

Om du behöver mer information se avsnittet **Rengöring**.



- **Innan inkoppling MÅSTE DU**

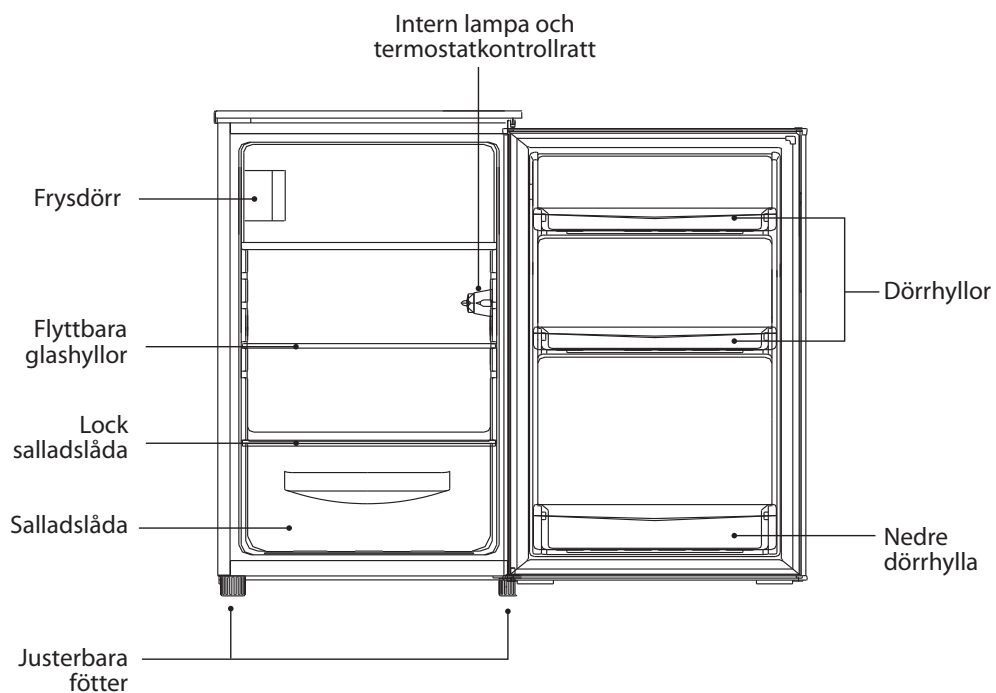
Kontrollera att du har en väggkontakt som är kompatibel med kontakten som följer med enheten.

- **Innan påslagning!**

Slå inte på den förrän två timmar efter att enheten flyttats. Kylvätskan behöver tid att sätta sig.

Innan du använder enheten

Innan några livsmedel placeras i enheten, slå på den och vänta 24 timmar för att kontrollera att den fungerar korrekt och låt den falla till korrekt temperatur. Enheten bör inte överfyllas.

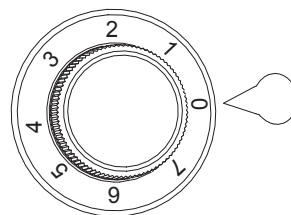


Hantering

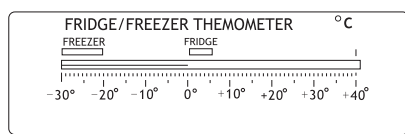
Slå på din enhet

1. Anslut nätsladden till eluttaget. Temperaturen inuti enheten kontrolleras av en termostat. Det finns åtta inställningar där position **7** är den kallaste och position **0** stänger av enheten.
2. Ställ in termostatkontrollratten i önskad position, kom ihåg att ju högre nummer desto lägre temperatur. Position **4** är den rekommenderade inställningen vid användning i normal rumstemperatur (mellan 16 °C och 38 °C).
3. Enheten kanske inte arbetar vid korrekt temperatur och den placeras i ett synnerligen varmt eller kallt rum, eller om du öppnar dörren ofta.
4. För att garantera att enheten är tillräckligt kall för att kyla dina livsmedel tillräckligt, vänta 24 timmar innan du fyller den med livsmedel.
5. Om du är orolig över om enheten inte är tillräckligt kall och du önskar kontrollera temperaturen behöver du en särskild kylskåps-/frystermometer. Dessa finns tillgängliga i de flesta livsmedelsaffärer eller järnaffärer.

Placera termometern i mitten av enheten där den är lätt att avläsa. Låt den ligga över natten, temperaturen i enheten bör vara 5°C i medeltal.



SE



Inställning av temperaturen

Temperaturen inuti enheten kontrolleras av en termostat. Den rekommenderade positionen är mellan **1** till **4** för kallare arbetsmiljö (t.ex. under vintern) och mellan **5** till **7** för varmare miljöer. Ställ in i enlighet med omgivande temperatur.

Ovåsen inuti enheten!

Du kan uppmärksamma att enheten avger vissa ovanliga ljud. De flesta av dessa är helt normala men du bör vara medveten om dem!

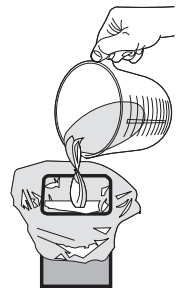
De här ljuden är förorsakade av cirkulationen från den kylvätska som finns i kylsystemet. Det har blivit mera påtagligt sedan introduktionen av CFC fria gaser. Det här är inget fel och kommer inte att påverka prestandan på din enhet. Det här ljudet kommer från kompressormotorn när den pumpar den kylmedlet runt i systemet.

Tips för förvaring av livsmedel i enheten

- Tillagade kött-/fiskrätter bör alltid förvaras på en hylla ovanför färskt kött/fisk för att undvika överföring av bakterier. Förvara färskt kött/fisk i en behållare som är tillräckligt stor för att samla upp saften och täck över den ordentligt. Placera behållare på den nedersta hyllan.
- Lämna utrymme runt livsmedlet så att luften kan cirkulera inuti enheten. Se till att alla delar av enheten hålls kall.
- För att förhindra överföring av smak och torkning, packa in eller täck över livsmedlen separat. Fukt och grönsaker behöver inte packas in.
- Låt alltid tillagade livsmedel svalna innan de placeras i enheten. Detta hjälper till att bibehålla den interna temperaturen i enheten.
- För att förhindra att kall luft strömmar in från enheten, försök att begränsa antalet gånger som dörren öppnas. Vi rekommenderar att du endast öppnar dörren när du behöver placera livsmedel i eller ta ut livsmedel från enheten.

Förberedelser för infrysning

- Använd mat av bra kvalitet och handla så lite som möjligt. Frys mat i små kvantiteter då det fryser snabbare, tar mindre tid att tina och gör att du kan kontrollera den kvantitet du behöver lättare.
- Lämna lagad mat att svalna ordentligt. Kyl mat innan infrysning om så är möjligt.
- Fundera över hur du ska laga maten innan du fryser den.
- Fry inte in mat i metallbehållare om du vill kunna laga den i mikrovågsugn direkt från frysen.
- Använd särskilda fryspåsar, tillgängliga i matvarubutiker, frysfolie, polyetenpåsar, plastlådor, aluminiumfolie (endast extra kraftig kvalitet). Om du tvekar, laga maten med dubbla lager folie. Använd inte aluminiumfolie för syrlig mat t.ex. citrusfrukter. Använd inte tunn plastfilm eller glas, använd heller inte matbehållare utan de rengjorts.
- Pressa ut så mycket luft som möjligt från förpackningen. Du kan köpa en särskild vakuumpump som suger ut överflödigt luft ut från förpackningen.
- Lämna ett litet luftutrymme när du fryser vätskor, för att tillåta maten att expandera.
- Du kan använda utrymmet i frysen på det mest effektiva sättet om du fryser vätska (eller bundna vätskor, såsom grytor) i kvadratiska block. Det här är känt som "Förformning". Häll vätskan i polyetenpåsen som är placerad inuti en kvadratisk förpackning. Frys den så här, ta sedan bort förpackningen och försegl påsen.
- Sätt etikett på din frysta mat eftersom de ser likadana ut i fruset tillstånd. Använd en särskild frystejp, etiketter och pennor med olika färger. Detta gör att du enkelt kan organisera och effektivt använda frysen. Skriv innehåll och datum, i annat fall kan den frysta maten överskrida lagringstiden och detta kan orsaka matförgiftning. Se ditt livsmedels förpackning för rekommenderad lagringstid.
- Du kan också lägga till vikt och noteringar om matlagningen som t.ex. "ska tinas först" eller "laga från frysen" och håll en separat "loggbok" om vad som är i varje låda. Det här kommer att bespara dig från att öppna dörren och söka runt i frysen i onödan.



Tina upp fryst mat

- Ta ut den frysta maten från frysen och avtäck den frysta maten. Låt den tina i rumstemperatur. Glöm inte bort att upptining på ett varmt ställe kan stimulera bakterietillväxt och tillagning vid låga temperaturer kanske inte förintar de farliga bakterierna.

- Töm bort vattnet och släng bort den vätska som förloras under upptiningen.
- Se alltid till att det inte finns iskristaller i maten innan du tillagar den, särskilt kött. De här kristallerna indikerar att maten inte är tillräckligt tinad.
- Laga maten så snart som möjligt efter upptining.
- Många mikrovågsugnar och ugnar har upptiningsfunktion. För att undvika att bakterier byggs upp, använd endast den här funktionen om du planerar att laga maten direkt efteråt.



Frys inte om någon mat som har tinats upp om du inte lagar den igen, för att döda skadliga bakterier. Frys aldrig om upptinade skaldjur. Förslut förpackningarna ordentligt efter att du har tagit ut det du ska tina. På det sättet förebygger du torkning eller frysskador och uppbyggandet av frost på kvarvarande mat.

Rengöring

Avfrostning

När frysen har använts ett tag kommer frost att byggas upp inuti frysen. Skrapa bort frosten med en plastskrapa (medföljer inte).



Använd inte ett instrument i metall eller ett skarpt instrument och använd inte någon elektrisk apparat för att hjälpa till vid avfrostningen.

Vi rekommenderar att avfrostning sker när frostlagret byggts upp till 10mm. Gör detta när det finns lite varor i frysen och följ dessa procedurer:

- Ta ut maten, stäng av enheten med huvudströmbrytaren och lämna dörren öppen. I bästa fall bör den frysta maten placeras in i en annan fryn. Om det inte är möjligt, paketera maten först i flera lager av tidningspapper eller i stora handdukar och sedan i en filt för att hålla den kall.
- Lägg en torr handduk på kanten av hyllan. Skrapa bort frosten med en plastskrapa. Genom att påskynda upptining av resten av frosten kan du placera skålar med hett vatten inuti frysavdelningen och stänga dörren. När den fasta frosten lossnar, skrapa på den med en plastskrapa.
- När avfrostningen är klar, gör ren enhetens inre och yttre ytor.

Vatten töms via dräneringshålet och samlas i skålen nedanför kompressorn där det kommer att dunsta.

Se till att dräneringshålet kontrolleras och rengörs regelbundet så att vatten kan rinna ut från förvaringsutrymmet.

Rengöring av insidan och utsidan av enheten

- Ta bort alla hyllor och lådor.
- Torka av insidan av enheten med en svag lösning av bikarbonat, skölj sedan med varmt vatten genom att använda en svamp eller trasa. Torka helt torrt innan du sätter tillbaka hyllorna och lådan.
- Använd en fuktig trasa för att göra rent utsidan och torka sedan med vanligt standardmöbelpolish. Se till att dörrarna är stängda, så att polermedlet inte hamnar på den magnetiska dörrtätningen eller på insidan av skåpet.
- Gallret till kondensatorn längst bak i enheten och de näraliggande komponenterna kan sugas rena med hjälp av dammsugaren med en mjuk borste.

Underhåll

Byta den interna lampan

SE

1. Innan lampan byts ändra termostatkrollratten till position **0** och koppla sedan ifrån nätanslutningen.
2. Använd en platt skruvmejsel och bänd försiktigt bort locket till lampan.
3. Ta bort den gamla lampan genom att skruva den moturs.
4. Sätt i en ny lampa (10W SES).
5. Sätt tillbaka locket för lampan och anslut enheten till elnätet igen och slå på genom att ställa in termostaten.

Försiktighet vid hantering

Håll i enheten runt sidorna eller basen när den ska flyttas. Under inga förhållanden får den lyftas genom att hålla i kanterna längst upp.

Service

Enheten bör endast ges service av en auktoriserad tekniker och endast originalreservdelar bör användas. Under inga förhållanden bör du försöka att reparera enheten själv. Reparationer som utförts av en oerfaren person kan orsaka skador och allvarliga funktionsfel. Kontakta en kvalificerad tekniker.

Stänga av under längre perioder

När enheten inte används under en längre period, koppla ifrån den från elnätet, ta ut all mat och rengör apparaten, lämna dörren på glänt för att förhindra obehaglig lukt.

Kondens

Kondens kan uppstå på kylskåpets utsida. Detta kan bero på ändrad rumstemperatur. Torka av fukten. Om problemet kvarstår, se till att kontakta en kvalificerad tekniker för assistans.

Avyttring

Gamla enheter kan fortfarande ha restvärde. En miljövänlig metod för att slänga bort din apparat kommer att se till att värdefullt råmaterial kan tas omhand och användas igen. Kylmedlet som används i enheten och isoleringsmaterial behöver särskilt förfarande vid bortskaffande. Se till att inget av rören på baksidan av enheten är skadade innan du gör dig av med den.

Uppdaterad information angående avfallsalternativ för din gamla apparat och paketeringen från den nya kan fås av ditt lokala kommunkontor.

Om en gammal apparat kastas bryt då bort alla lås eller låshakar som en säkerhetsåtgärd.

Specifikationer

Modell	LUR55W15E
Förvaringsutrymme i kyl	100L
Förvaringsutrymme för frusen mat	14L 
Förvaringstemperatur	Frys: ≤-18 °C Kylskåp: 0-8 °C, genomsnitt ≤ 4 °C
Energiförbrukning	0,373kWh / 24h
Energiförbrukning 136 kwh per år , baserat på normala testresultat under 24 timmar. Faktisk energiförbrukning beror på hur apparaten används och var den är placerad.	
Apparatkategori	Kategori 7 (kylskåp – frys)
Energiklass	A++
EU:s ekomärkning	Ej tillämpligt
Avfrostningstyp	Manuell avfrostning
Klimatklass	ST
Denna apparat är avsedd att användas i en rumstemperatur mellan 16 °C och 38 °C.	
Luftburet akustiskt buller	42dB(A)
Temperaturökningstid	12 tim
Fryskapacitet	2 kg / 24 h
Märkspänning	220 - 240V~
Märkström	0,45A
Yttermått (B x D x H)	550 x 580 x 850 mm

Egenskaper och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

SE

Kiitos, kun valitsit uuden Logik jääkaappi.

Suosittellemme, että vietät hetken tämän käyttöoppaan parissa, jotta ymmärtäisit täysin kaikki laitteen tarjoamat toiminnalliset ominaisuudet.

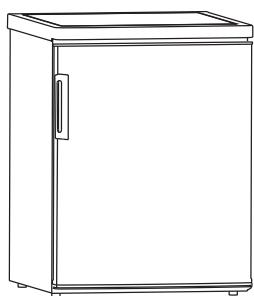
Lue huolellisesti kaikki turvaohjeet ennen käyttöä ja säilytä tämä käyttöopas tulevaa käyttöä varten.

FI

Pakkauksesta purkaminen

Poista kaikki pakkausmateriaali laitteesta. Säilytä pakkaus. Jos hävität pakkauksen, tee se paikallisten säädösten mukaisesti.

Seuraavat nimikkeet kuuluvat toimitukseen:



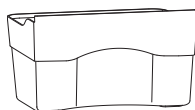
Laite



Säädettävä lasihylly



Salaattilokeron kansihylly



Salaattilokero



Oven ylähylly x 2



Oven alahylly



Takavälikappale x 2



Tulppa x 2



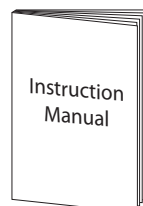
Ruuvi



Kahva



Ruuvinreian suojuksen x 2



Käyttöopas

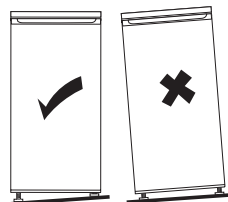
Paikka

Kun valitset laitteen sijaintipaikan, varmista, että lattia on tasainen ja luja, ja että huone on hyvin tuuletettu, ja että sen lämpötila on keskimäärin 16 °C - 38 °C. Älä sijoita laitetta lähelle lämmönlähdettä, kuten liesi, boileri tai lämpöpatteri. Vältä myös suoraa auringonpaistetta, sillä se voi lisätä sähkönkulutusta. Myös hyvin kylmä ympäristö voi saada laitteen toimimaan huonosti. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu autotalli- tai ulkokäyttöön. Älä peälystä laitetta millään peitteellä.

FI

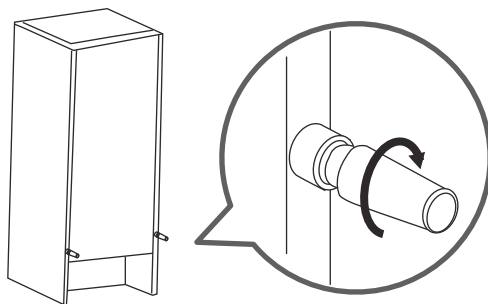
Nivellering af enheden

Niveller enheden ved brug af de justerbare fødder på forsiden af enheden. Hvis enheden ikke er plan, vil lågerne og de magnetiske forseglinger ikke virke ordentligt.



Välilevyjen asentaminen

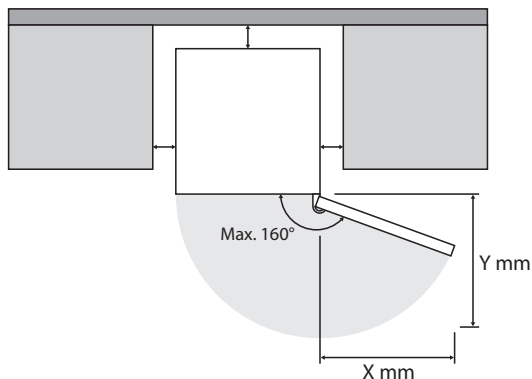
Ruuvaa välilevyt laitteen takaosan vasemmalle ja oikealle puolelle.



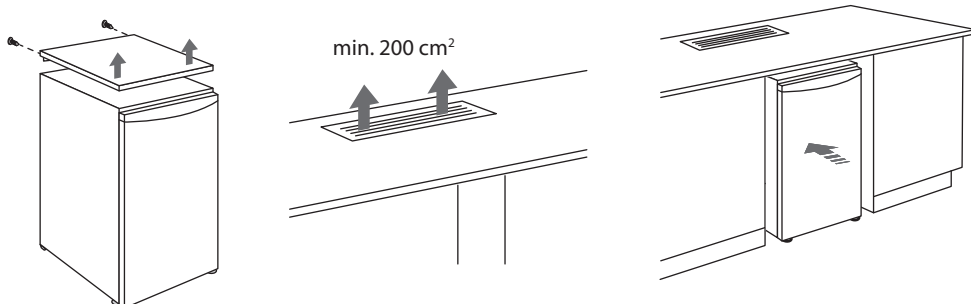
Tyhjän tilan jättäminen

Kun asennat laitteen, varmista, että molemmalle puolelle jää 25 mm tyhjää tilaa, taakse 50 mm ja laitteen yläpuolelle 25 mm. Oven käsisyyden voi vaihtaa paremmin tilaan sopivaksi.

Varmista, että tilaa on on yli kaksi kertaa leveys- ja syvyysmitan, jotta laitteen luukku pystyy avautumaan 160° maksimikulmaan.



Jos laite on asennettu jatkuvan pöytätason alapuolelle, laitteen kannen (jos on) voi poistaa, ja kooltaan vähintään 200 cm²:n tuuletusritilä (saatavana tee-se-itse-kaupoista tai erikoistuneilta jälleenmyyjiltä) on asennettava pöytätasoon laitteen taakse tuuletuksen lisäämiseksi.



Parannetun tuuletuksen hyödyt:

- Alhaisempi virrankulutus
- Parantunut jäähdytys suorituskyky
- Pienentyneet käyttökustannukset
- Tuotteen pidentynyt käyttöikä

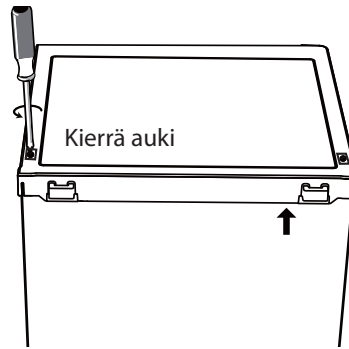
Oven kääntymissuunnan vaihtaminen

Tarvittavat työkalut: Ristipääruuvitaltta / litteäkärkinen ruuvitaltta / kuusiokulma-avain

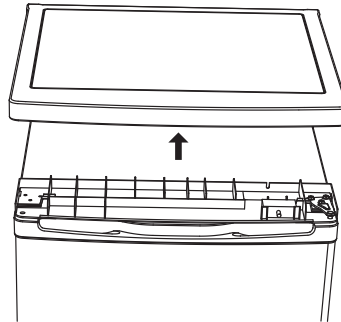


- Varmista, että laite on kytketty pois päältä ja tyhjä.
- Laitetta pitää kallistaa taaksepäin oven poistamiseksi. Laite on tuettava jotakin kiinteää kohdetta vasten, esimerkiksi tuolin yläreunaa vasten.
- Kaikki oven poistetut osat on säastettävä uudelleen asennusta varten.
- Älä aseta laitetta pitkäkseen. Jäähdytysjärjestelmä voi vahingoittua.
- On suositeltavaa, että kaksi henkilöä käsittelee laitetta kokoonpanon aikana.
- Jos haluat vaihtaa oven kääntymissuunnan päinvastaiseksi, suosittelemme turvautumaan pätevään teknikkoon. Sinun kannattaa yrittää vaihtaa oven avautumissuuntaa itse vain, jos uskot olevasi siihen pätevä.

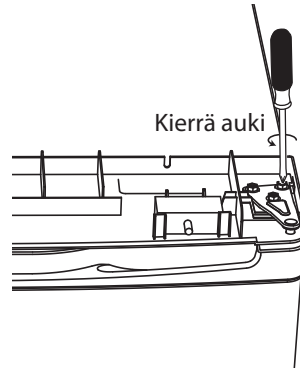
1. Irrota kaksi ruuvia.



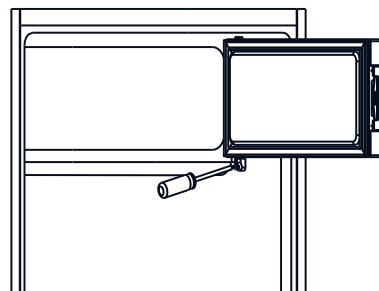
2. Nosta varovasti yläkansi pois jääkaappi.



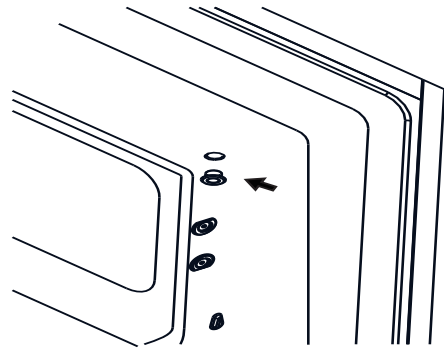
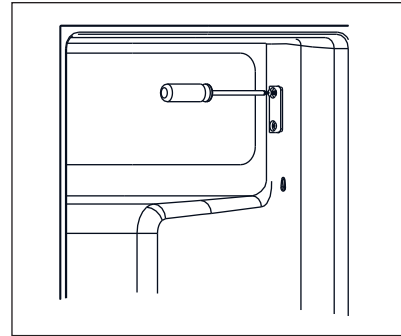
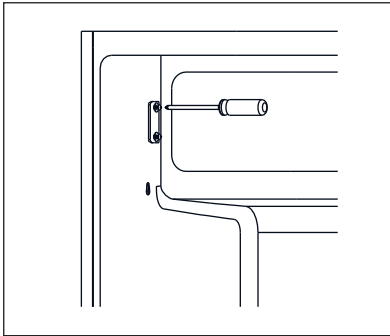
3. Irrota kolme ruuvia ja irrota yläsarana, joka pitää ovea paikallaan. Nosta ovea ja aseta se pehmustetulle pinnalle naarmuuntumisen estämiseksi.



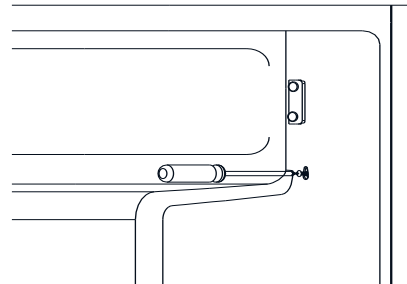
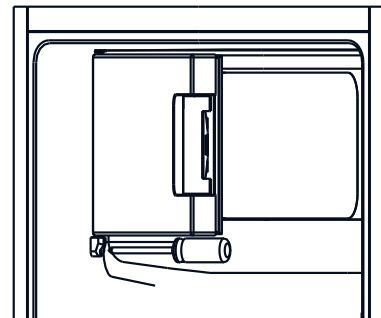
4. Ruuvaa alasarana irti pakastimen ovesta oikealta alhaalta. Irrota sitten ovi ja aseta se pehmustetulle pinnalle naarmuuntumisen estämiseksi.



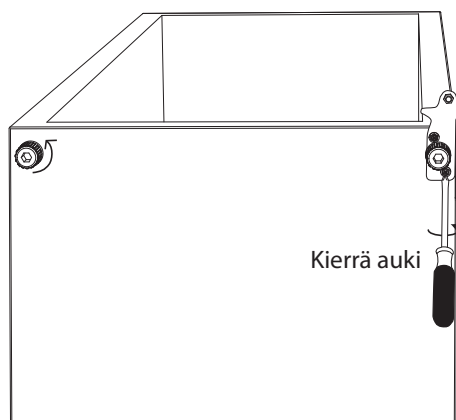
5. Siirrä oven pidikettä ja saranan reikien tulpat pakastinosaston vasemmalta puolelta oikealle.



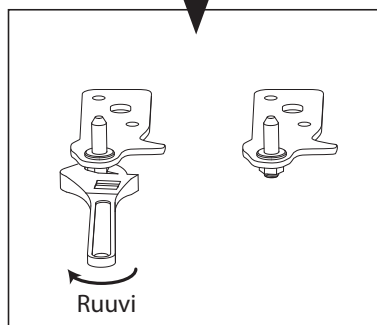
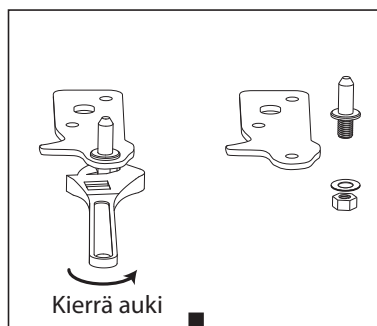
6. Käännä pakastimen ovea ja kiinnitä se takaisin pakastinosastoon. Ruuvaa alasarana tiukasti alhaalle pakastimen oven vasemmalle puolelle. Aseta ruuvi alemman reiän alla oikealla puolella pakastimen ovi.



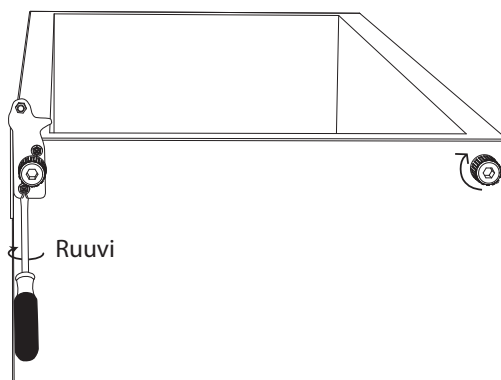
7. Irrota ruuvit ja alasarana. Poista sitten säädettävä jalka kummaltakin puolelta.



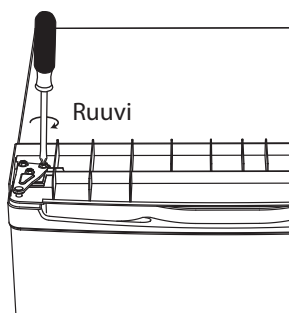
8. Kierrä auki ja poista alasaranan tappi, käännä kannatin ympäri ja aseta takaisin.



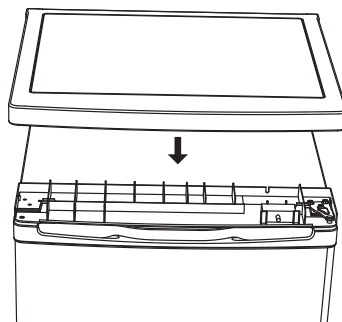
9. Kiinnitä saranata alaosaan. Aseta molemmat säädettävät jalat takaisin.



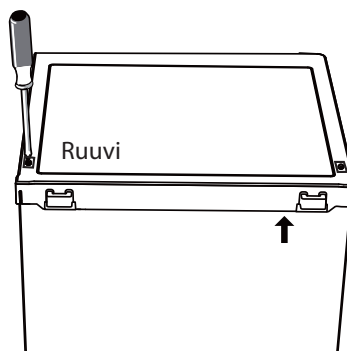
10. Aseta ovi takaisin paikalleen. Varmista, että ovi on kohdistettu vaaka- ja pystysuunnassa niin, että tiivisteet ovat tiiviit kaikilla puolilla ennen yläsaranan lopullista kiinnittämistä.



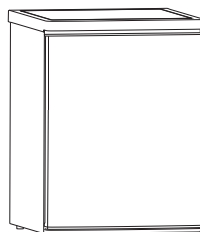
11. Aseta yläsuojus paikalleen.



12. Ruuvaa kaksi ruuvia.



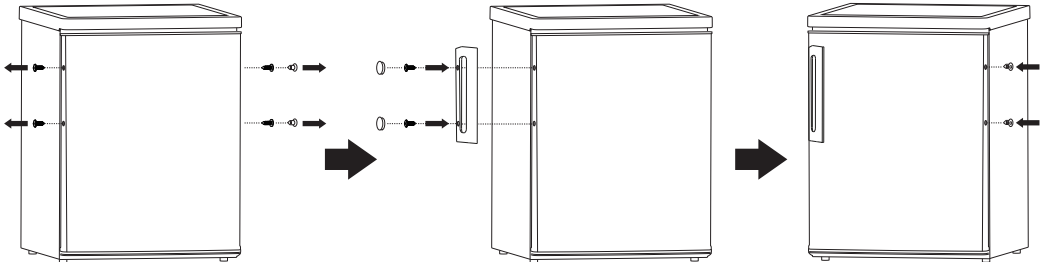
13. Kun ovi on kiinni, varmista, että ovi on kohdistettu vaaka- ja pystysuunnassa niin, että tiivisteet ovat tiiviit kaikilla puolilla ennen alasaranan lopullista kiinnittämistä. Säädä säädettävää jalkaa tarpeen mukaan uudelleen.



Oven kahvan asentaminen



Varmista, että asennat kahvan oven aukeamispuolelle eli vastakkaiselle puolelle saranoita.



FI

Puhdistus ennen käyttöä

Pyyhi laitteen sisäpuoli laimealla soodaliuoksella. Huuhtelee sen jälkeen lämpimällä vedellä käyttämällä puristettua sientä tai kierrettyä liinaa. Pese hyllyt ja salaattilokero lämpimällä pesuainevedellä ja kuivaa kokonaan ennen takaisin laitteeseen asettamista. Pyyhi laitteen ulkopinta kostealla liinalla.

Jos kaipaat lisätietoja, katso luku **Puhdistus**.



- **Ennen kuin liität laitteen verkkovirtaan, SINUN ON**

Tarkistettava, että sähköpistorasia on jääkaapin toimitukseen kuuluvan pistokkeen mukainen.

- **Ennen päälle kytkemistä!**

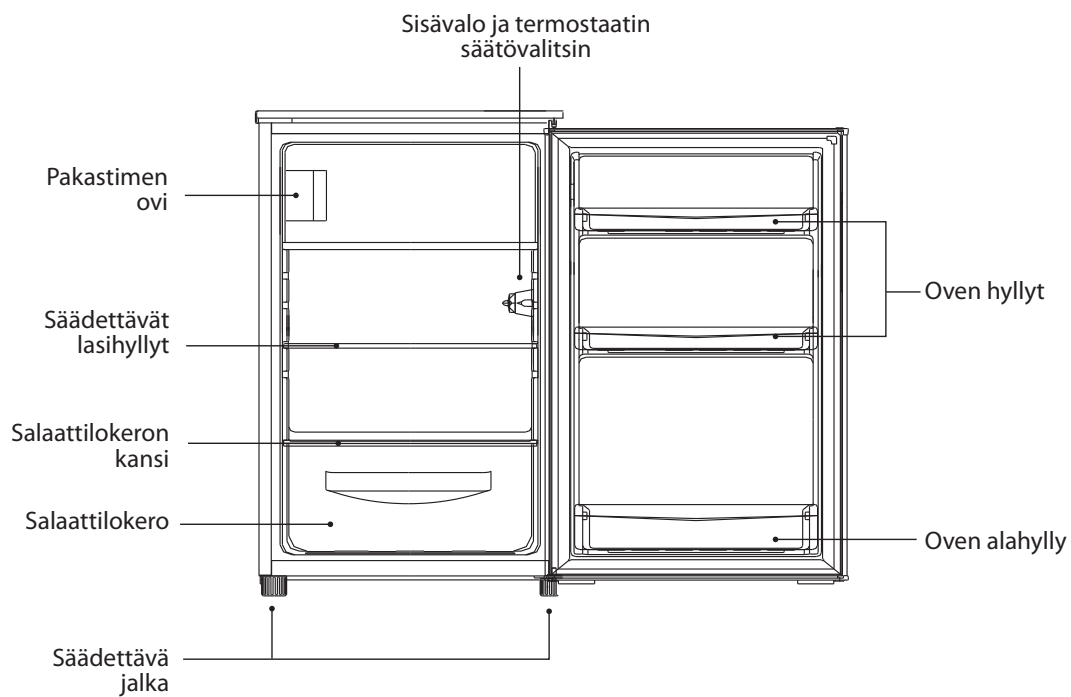
Kytke laite päälle vasta kahden tunnin kuluttua laitteen siirtämisestä. Jäähdytysnesteen asettumiseen kuluu aikaa.

Ennen laitteen puhdistamista

Ennen kuin laitat elintarvikkeita laitteeseen, kytke sen virta päälle ja odota 24 tuntia varmistaaksesi, että se toimii oikein ja anna sen jäähtyä oikeaan lämpötilaan. Jääkaappia ei saa täyttää liikaa.

Tuotteen yleiskatsaus

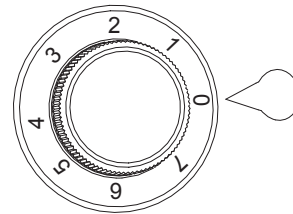
FI



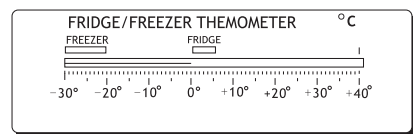
Laitteen kytkeminen päälle

1. Liitä virtakaapeli verkkopistorasiaan. Laitteen sisälämpötilaa säädetään termostaatilla. Asetuksia on kahdeksan, joista asento **7** on kylmin ja asento **0** kytkee laitteen pois päältä.
2. Sääda termostaatin säätövalitsin haluttuun kohtaan pitäen mielessä, että mitä suurempi numero, sen kylmempi lämpötila. Kohta **4** on suositeltu asetus käytettäessä laitetta normaalissa huonelämpötilassa (välillä 16 °C - 38 °C).
3. Laite ei ehkä toimi oikeassa lämpötilassa, jos se on erityisen kuumassa tai kylmässä huoneessa, tai jos avaat ovea usein.
4. Varmista, että laite on riittävän kylmä ruoan riittävään jäädyttämiseen. Odota 24 tuntia, ennen kuin lisäät siihen ruokaa.
5. Jos olet huolissasi, että laite ei pidä ruokaa riittävän kylmänä ja haluat tarkistaa lämpötilan, tarvitset erikois-jääkaappi/pakastin-lämpömittarin. Niitä on saatavana useimmista supermarketeista ja rautakaupoista.

Aseta lämpömittari laitteen keskelle, josta se on helposti luettavissa. Jätä mittari laitteeseen yöksi. Laitteen lämpötilan tulisi olla keskimäärin 5 °C.



FI



Lämpötilan säätäminen

Laitteen sisälämpötilaa säädetään termostaatilla. Suositeltu asento on kylminä vuodenaikoina (esim. talvella) **1 - 4** ja lämpiminä asento **5 - 7**. Sääda lämpötila vuodenajan mukaan.

Laitteen sisältä kuuluu ääniä!

Laitteen sisältä saattaa kuulua joskus epätavallisia ääniä. Useimmat niistä ovat aivan normaaleja, mutta sinun tulee olla niistä tietoinen!

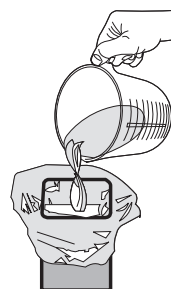
Tällaiset äänet aiheutuvat jäähdytysaineen kierrosta jäähdytysjärjestelmässä. Ilmiöstä on tullut korostuneempi CFC-vapaiden kaasujen käyttöönoton jälkeen. Tämä ei ole vika, eikä tämä vaikuta laitteen toimintaan. Se kertoo kompressorin toimivan ja pumppaavan jäähdytysainetta jäähdytyskiertoon.

Vihjeitä ruoan säilyttämiseen

- Kypsennetty liha/kala tulee aina säilyttää raan lihan/kalan hyllyn yläpuolella bakteerien siirtymisen välttämiseksi. Säilytä raaka liha/kala astiassa, joka on riittävän iso kertyville nesteille ja kunnolla peittämiseen. Aseta astia alimmalle hyllylle.
- Jätä ruoan ympärille tyhjää tilaa, jotta ilma pystyy kiertämään laitteen sisällä. Varmista, että laitteen kaikki osat pysyvät kylminä.
- Välttääksesi tuoksujen leviämisen ja ruoan kuivumisen, pakkaa tai peitä ruoka erillisinä annoksina. Hedelmiä ja vihanneksia ei tarvitse peittää.
- Anna esikypsennetyn ruoan jäähtyä aina ennen kuin laitat sen jääkaappiin. Se auttaa ylläpitämään laitteen sisälämpötilan kylmänä.
- Estääksesi ilmaa karkaamasta laitteesta, yritä rajoittaa oven avaamiskertoja. On suositeltavaa avata ovi ainoastaan laitettaessa ruokaa sisään tai otettaessa ulos.

Pakastusohjeet

- Käytä hyvälaatuista ruokaa ja käsittele sitä niin vähän kuin mahdollista. Pakasta ruokaa pieninä määrinä pakastuksen nopeuttamiseksi. Tällöin ne myös sulavat nopeammin, ja pystyt paremmin hallitsemaan tarvitsemiasi määriä.
- Anna kypsennetyn ruoan jäähtyä kokonaan. Jäähdytä ruoka ennen pakastamista, jos mahdollista.
- Ennen kuin pakastat ruoan mieti, kuinka aiot aikanaan valmistaa sen.
- Älä pakasta ruokaa metalliastioissa, jos aiot laittaa sen mikroaaltouuniin suoraan pakkasesta.
- Käytä erikoispakastepakkauksia, pakastinkelmua, polyeteenipakkauksia, muoviasiastioita ja alumiinifoliota (vai raskaaseen käyttöön tarkoitettua laatua). Jollet ole varma, kääri ruoka kaksinkertaiseen kääreeseen. Älä kääri hapokkaita ruokia, kuten sitrushedelmiä, alumiinifolioon. Älä käytä ohutta, tarttuvaa kelmua, lasia tai käytettyjä ruoka-astioita ilman puhdistusta.
- Poista pakkauksesta niin paljon ilmaa kuin mahdollista. Voit hankkia erityisen imupumpun liian ilman poistamiseen pakkauksesta.
- Jätä pieni ilmatila laajentumisvaraksi, kun pakastat nesteitä.
- Voit käyttää pakasteosaston tilan tehokkaimmin, jos pakastat nesteet (tai nestettä sisältävät kiinteät ruoat, kuten muhennos) kuutiomaisina lohkoina. Tätä sanotaan "esimuotoiluksi". Kaada neste kuutiomaisen pakkauksen sisällä olevaan polyeteenipussiin. Pakasta se, poista pakkauksesta ja sido pussi kiinni.
- Liitä pakasteisiin etiketti, sillä ne näyttävät samanlaisilta pakastettuina. Käytä eri värisiä erikoisjääkaappi/pakastin-teippejä, -tarroja ja -kyniä. Niiden avulla on helppo järjestää ja käyttää tehokkaasti pakastinta. Kirjoita etikettiin sisältö ja päivämäärä; muuten pakaste voi ylittää säilytysajan, jolloin se voi aiheuttaa ruokamyrkytyksen. Katso elintarvikepakkauksesta sen suositeltu säilytysaika.
- Voit myös lisätä painon ja kypsennysohjeita, esim. "Sulata ensin", "Kypsennä suoraan pakastettuna" ja pidä erityistä luetteloa, mitä kukin lokero sisältää. Tämä säästää tarpeettomalta oven avaamiselta ja hakemiselta.



Pakastetun ruoan sulatus

- Ota pakastettu ruoka ulos pakastelokerosta ja poista pakastettu ruoka pakkauksesta. Anna ruoan sulaa huoneenlämmössä. Muista, että sulatus lämpimällä alueella lisää vaarallisten bakteerien kasvua, jota matalalla lämpötilalla kypsentäminen ei ehkä tuhoa.
- Kuivaa ja poista kaikki sulamisen aikana kertynyt neste.

- Varmista aina ennen ruoan, etenkin lihan, kypsentämistä, ettei siinä näy jääkiteitä. Jääkiteet ovat merkki siitä, ettei ruoka ole kokonaan sulanut.
- Kuumenna ruoka mahdollisimman pian sulattamisen jälkeen.
- Useissa mikroaalto- ja sähköuuneissa on sulatusasetus. Vältäaksesi bakteerien kertymisen, käytä näitä, jos aiot kypsentää ruokaa heti jälkeenpäin.



Älä jäädytä mitään sulatettua ruokaa uudelleen, jollet kuumenna sitä riittävästi haitallisten bakteerien tappamiseksi. Älä koskaan pakasta uudelleen sulatettuja äyriäisiä. Sulje pakkaukset huolellisesti kohteiden poistamisen jälkeen. Tämä estää kuivumisen tai ”pakastepalamisen” ja muun ruoan huurtumisen.

FI

Puhdistus

Sulattaminen

Pakasteosastoon voi kertyä huurretta, kun sitä on käytetty pitkän aikaa. Kaavi huurre pois muovisella kaapimella (ei kuulu toimitukseen).



Älä käytä metallista tai terävää kaavinta huurteen kaapimiseen äläkä käytä mitään sähkölaitetta sulatuksen nopeuttamiseen.

On suositeltavaa sulattaa laite, kun huurretta on kertynyt enintään 10 mm. Valitse sulatusajaksi ajankohta, jolloin pakasteiden määrä on vähäinen ja toimi seuraavien ohjeiden mukaisesti:

- Poista ruoka laitteesta, kytke laite pois päältä irrottamalla virtakaapeli ja jätä ovi auki. Ideaalisessa tilanteessa ruoka tulisi laittaa toiseen pakastimeen. Jos se ei ole mahdollista, kääri ruoka sanomalehteen tai suureen pyyhkeeseen ja peitä vielä paksulla peitteellä pitääksesi ruoan kylmänä.
- Aseta kuiva pyyhe pakastinosan reunalle. Kaavi huurre pois muovikaapimella. Jäljelle jäävän huurteen sulattamista voi nopeuttaa asettamalla kuumaa vettä sisältävä astia pakastinlokeroon ja sulkemalla ovi. Kun kiinteä huurre löystyy, kaavi se pois muovikaapimella.
- Kun sulatus on valmis, puhdista laite sisältä ja ulkoa.

Vesi kanavoidaan poistoputkella kompressorin yläpuolella olevaan keräysaltaaseen, josta se haihtuu.

Varmista, että tarkistat poistoreiän ja puhdistat sen säännöllisesti, jotta vesi poistuu säilytysosastosta.

Laitteen sisä- ja ulkopuolen puhdistaminen

- Poista kaikki hyllyt ja lokerot.
- Pyyhi laitteen sisäpuoli miedolla ruokasoodaliuksella ja huuhtelee se lämpimällä vedellä käyttäen pesusientä tai liinaa. Pyyhi täysin kuivaksi ennen hyllyjen ja lokerojen asettamista paikoilleen.
- Puhdista ulkopuoli kostealla liinalla ja sen jälkeen tavallisella huonekalujen kiillotusvahalla. Varmista, että ovi on kiinni välttääksesi kiillotusaineen joutumisen laitteen oven tiivisteen magneettiin tai laitteen sisälle.
- Laitteen takana olevan kondensaattorin ritilän voi imuroida käyttämällä pehmeää harjasuutinta.

Sisälampun vaihtaminen

1. Säädä termostaattivalitsin aina ennen sisälampun vaihtoa asento **0**:aan ja irrota pistoke pistorasiasta.
2. Irrota lampun suojus litteäpäisellä ruuvitaltalla.
3. Irrota vanha lamppu kiertämällä sitä vastapäivään.
4. Vaihda se uuteen lamppuun (10 W SES).
5. Kiinnitä lampun suojus ja liitä laite verkkovirtaan ja kytke se päälle säätämällä termostaattivalitsinta.

Käsittele laitetta varoen

Pidä laitteesta kiinni sivuilta ja pohjasta siirtäessäsi sitä. Laitetta ei pidä missään olosuhteissa nostaa pitämällä kiinni ylätasen reunoista.

Huolto

Tätä laitetta saa huoltaa ainoastaan valtuutettu teknikko ja ainoastaan alkuperäisiä varaosia saa käyttää. Älä koskaan yritä korjata laitetta itse. Kokemattomien henkilöiden tekemät korjaukset voivat johtaa vammoihin tai vakavaan toimintahäiriöön. Ota yhteys pätevään huoltoteknikkoon.

Virran kytkeminen pois päältä pitkäksi aikaa

Kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan, irrota se virtapistorasiasta, tyhjennä se kokonaan ja puhdista laite. Jätä ovi raolleen estääksesi epämiellyttävien hajujen muodostumisen.

Kosteuden tiivistyminen

Kosteutta saattaa tiivistyä laitteen ulkopuolelle. Tämä saattaa johtua muutoksesta huoneen lämpötilassa. Pyyhi laite kuivaksi kosteudesta. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä pätevään teknikkoon avun saamiseksi.

Hävittäminen

Vanhalla laitteella on vielä hieman jäännösarvoa. Ympäristöystävällinen hävitystapa varmistaa, että arvokkaat raaka-aineet kierrätetään ja käytetään uudelleen. Laitteessa käytetty jäähdytysaine ja eristysmateriaali vaativat erikoishävitystoimenpiteitä. Varmista, ettei yksikään laitteen takana olevista putkista vahingoitu ennen hävittämistä.

Saat paikallisilta viranomaisilta ajantasaiset tiedot vanhan laitteen ja pakkauksen hävittämisestä uuden tieltä.

Kun hävität vanhan laitteen, poista turvallisuuden vuoksi kaikki oven lukot tai salvat ja irrota ovet.

Tekniset tiedot

Malli	LUR55W15E
Tuoreruuan säilytysosaston tilavuus	100L
Pakastetun ruuan säilytystilavuus	14L ❄️❄️❄️❄️
Säilytyslämpötila	Pakastin: ≤ -18 °C Jääkaappi: 0–8 °C, keskimäärin ≤ 4 °C
Energiankulutus	0,373 kWh / 24 h
Energian kulutus 136 kwh/vuosi , perustuen vakiotestituloksiin 24 tunnin aikana. Todellinen energiankulutus on koneen käytön ja sijainnin mukainen.	
Laiteluokka	Luokka 7 (Jääkaappi-pakastin)
Energialuokitus	A++
Euroopan ympäristömerkki	Ei sovellu
Sulatustyyppi	Manuaalinen sulatus
Ilmastoluokka	ST
Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi tiloissa, joiden lämpötilojen vaihteluväli on 16 °C - 38 °C	
Akustinen melu	42 dB(A)
Lämpötilan kohoamisaika	12 h
Pakastuskapasiteetti	2 kg / 24 h
Nimellisjännite	220 - 240 V~
Nimellisvirta	0,45A
Mitat (l x s x k)	550 x 580 x 850 mm

Ominaisuudet ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

FI

Tak for købet af dit nye Logik køleskab.

Vi anbefaler at du bruger lidt tid på at læse denne brugsvejledning, så du forstår alle betjeningsfunktioner fuldt ud.

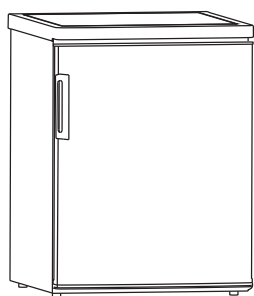
Læs alle sikkerhedsinstruktionerne omhyggeligt før brug, og behold denne brugsvejledning til senere brug.

DK

Udpakning

Fjern al emballagen fra apparatet. Behold emballagen. Hvis du ønsker at bortskaffe emballagen, bedes du venligst gøre dette i henhold til den lokale lovgivning.

Følgende dele er inkluderet:



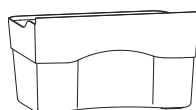
Hovedenheden



Justerbar glashylde



Dækningshylde til salatbeholder



Salatbeholder



Øverste lågehylde x 2



Nederste lågehylde



Bagerste mellemstykke x 2



Hætter x 2



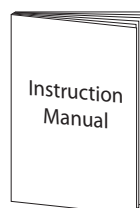
Skrue



Håndtag



Hætter til skruehuller x 2



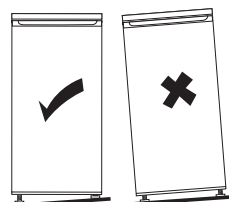
Brugervejledning

Placering

Når du vælger hvor din enhed skal stilles, skal du sørge for at gulvet er plan og stabil, samt at værelset er ordentligt ventileret med en gennemsnitstemperatur fra 16°C til 38°C. Undgå at stille din enhed i nærheden af en varmekilde, f.eks. et komfur, et fyr eller en radiator. Undgå også direkte sollys, da dette kan forøge strømforbruget. Meget kolde omgivende temperaturer kan også gøre, at enheden ikke fungerer korrekt. Denne enhed er ikke beregnet til brug i en garage eller udendørs. Tildæk ikke enheden med nogen form for dækning.

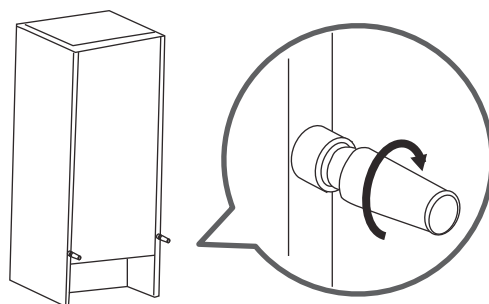
Nivellering af enheden

Niveller enheden ved brug af de justerbare fødder på forsiden af enheden. Hvis enheden ikke er plan, vil lågerne og de magnetiske forseglinger ikke virke ordentligt.



Installation af afstandsstænger

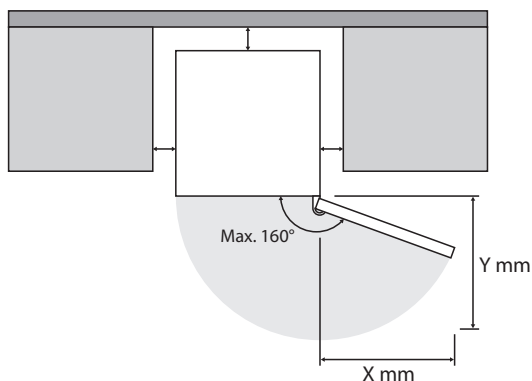
Skru afstandsstængerne på højre og venstre side af enhedens bagerste del.



Krav til fri plads

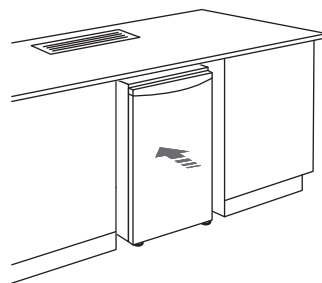
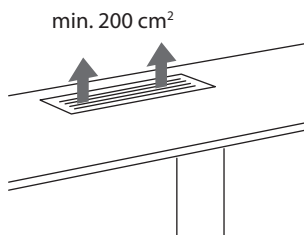
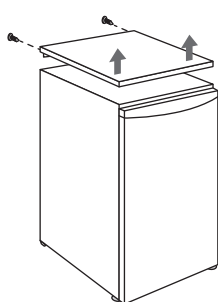
Når du opsætter enheden, skal du sørge for at der er mindst 25 mm fri plads på begge sider, 50 mm bagpå og 25 mm ovenover enheden. Lågen kan både åbnes til højre og venstre alt efter hvad er bedst i henhold til hvor den står.

Sørg venligst for, at der er mindst to gange enhedens bredde og dybde, så lågen kan åbnes helt op til en maks. vinkel på 160°.



INSTALLATION

Hvis apparatet stilles under en bordplads, er det muligt at tage låget af (hvis nødvendig), og der skal installeres en ventilationsrist på mindst 200 cm² over bagsidne af apparatet for at øge ventilationen (kan fås på byggemarkeder og specialforretninger).



DK

Fordele ved øget ventilation:

- Mindre strømforbrug
- Reduceret driftsomkostninger
- Forbedret kølning
- Forlængelse af produktets levetid

Sådan skiftes åbningsretningen

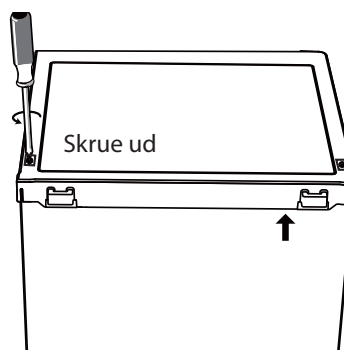
Du skal bruge følgende værktøjer: Philips skruetrækker / Flad skruetrækker / sekskantet skruenøgle



- Sørg for, at enheden ikke er sluttet til stikkontakten og at den er tom.
- Enheden skal vippes bagover, før lågen kan tages af. Du skal stille enheden på en solid overflade, f.eks. en stol, lige under toppanelet.
- Alle fjernede dele skal gemmes, så de kan bruges når lågen skal sættes på igen.
- Undgå, at ligge enheden helt ned, da dette kan beskadige dens kølesystem.
- Vi anbefaler, at der er 2 personer til at håndtere enheden under installation.
- Hvis du ønsker at skifte lågens åbningsretning, anbefaler vi at du kontakter en kvalificeret tekniker. Du skal kun skifte lågens åbningsretning, hvis du mener at du er kvalificeret til det.

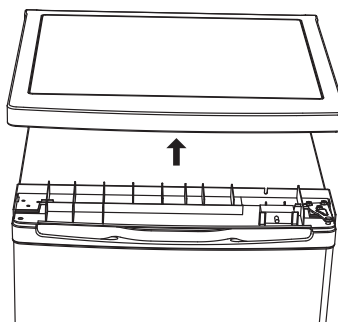
INSTALLATION

1. Fjern de 2 skruer.

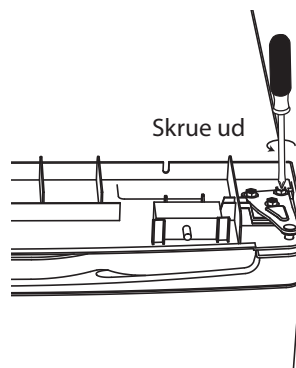


DK

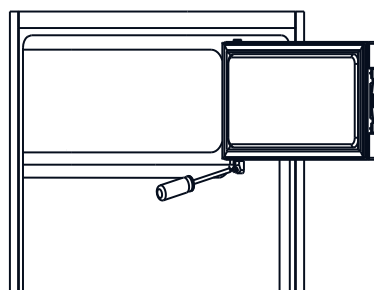
2. Løft forsigtigt topstykket af køleskab.



3. Fjern de 3 skruer, og tag det øverste hængsel af, som holder lågen på plads. Løft herefter lågen af, og læg den på en blød overflade så den ikke bliver ridset.

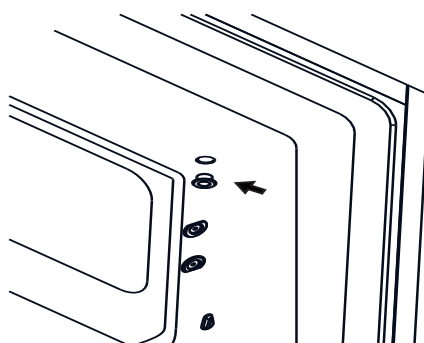
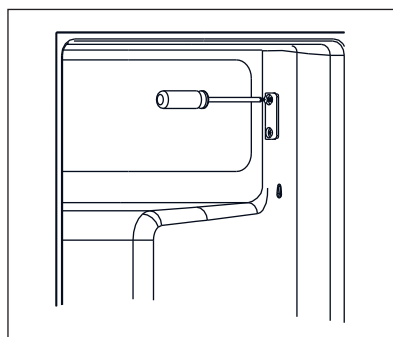
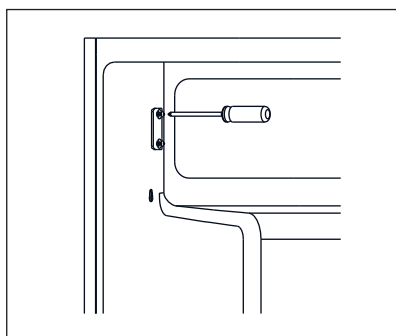


4. Skru hængslet af under højre side af fryserlågen. Løft herefter lågen af, og læg den på en blød overflade så den ikke bliver ridset.

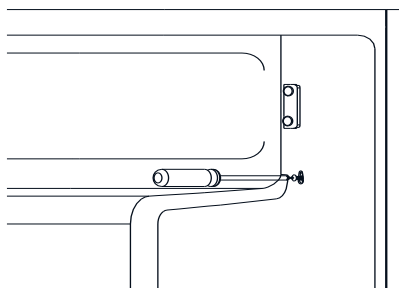
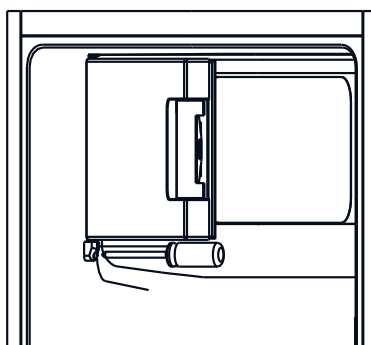


INSTALLATION

5. Flyt lågeholder og afdækninger til hængselhuller fra venstre til højre side af fryseren.

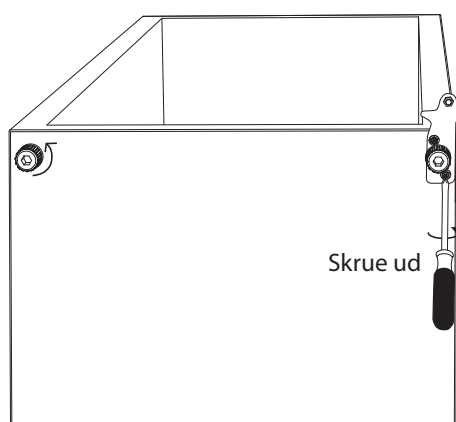


6. Drej fryserlågen og sæt den på fryseren igen. Skru hængslet af under venstre side af fryserlågen godt på igen. Sæt skruen i det nederste hul under højre side af fryseren døren.



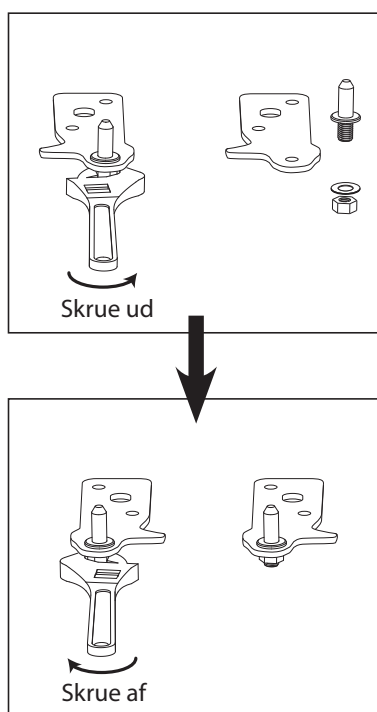
INSTALLATION

7. Fjern skruerne og det nederste hængsel.
Fjern herefter de justerbare fødder på
begge sider.

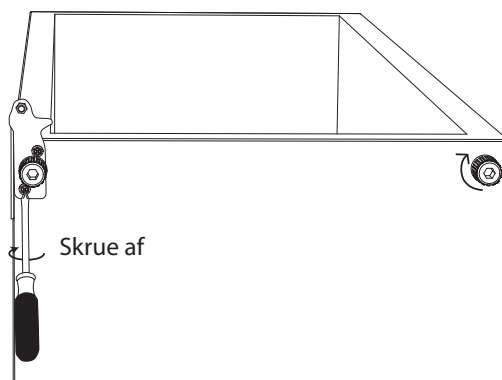


DK

8. Skrue den nederste hængselpind af, vend
beslaget og sæt det på igen.

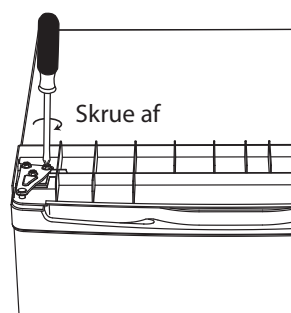


9. Sæt den nederste hængsel. Sæt de
justerbare fødder på igen.

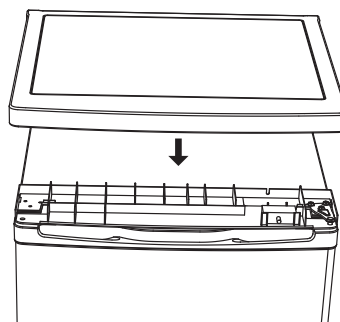


INSTALLATION

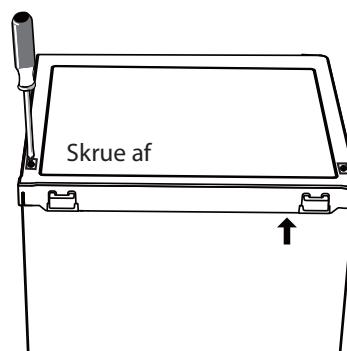
10. Sæt lågen på igen. Sørg for, at lågen lukker ordentligt både vandret og lodret, før du spænder det øverste hængsel fast.



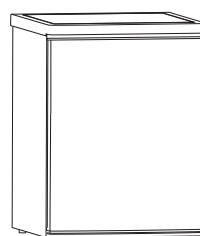
11. Sæt det øverste beslag.



12. Fastspænd de 2 skruer.



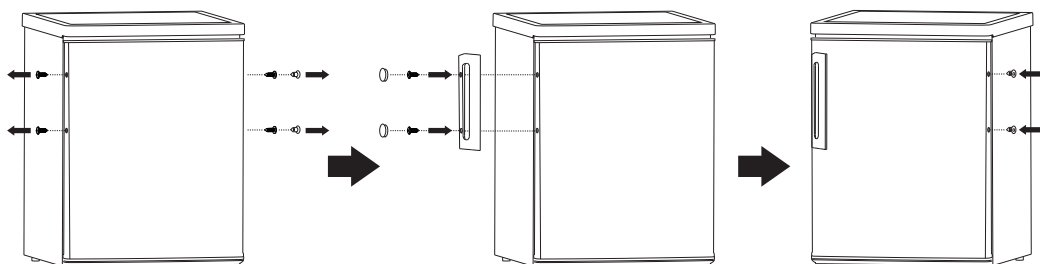
13. Luk lågen, og kontroller at den lukker ordentligt både vandret og lodret, før du spænder det nederste hængsel fast. Juster fødderne efter behov.



Montering af dørhåndtaget



Sørg venligst for at montere dørhåndtaget på den rigtige side af lågen, dvs modsat hængslerne.



DK

Rengøring før brug

Rengør enheden indvendigt med en mild blanding af bikarbonat af soda. Skyld efter med varmt vand og en vreden svamp eller klud. Vask hylderne og salatbeholderen med varmt sæbevand, og tør dem rene før du sætter dem ind i enheden. Rengør enhedens yderside med en fugtig klud.

Se venligst afsnittet **Rengøring** for yderligere oplysninger.



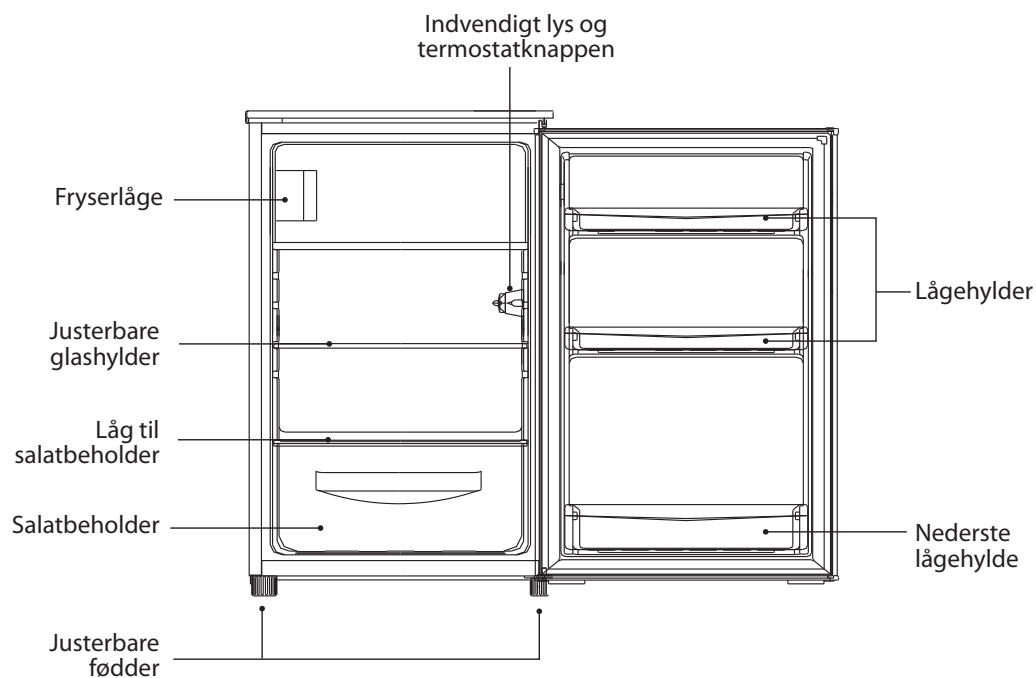
- **Før du slutter enheden til stikkontakten, SKAL DU**
Kontroller, at stikkontakten er kompatibel med stikket, som følger med enheden.
- **Før du tænder for enheden!**
Undgå, at tænde for enheden indenfor 2 timer efter den er blevet flyttet. Kølevæsken skal have tid til, at bundfælde sig.

Før du tager enheden i brug

Tænd for enheden og lad den stå i 24 timer, før du ligger madvarer ind i den, så du sørger for at den virker ordentligt og giver den tid til at nå den rigtige temperatur. Undgå, at fylde for meget i enheden.

Produktoversigt

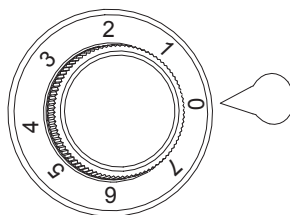
DK



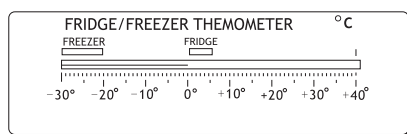
Sådan tænder du for din enhed

1. Slut herefter el-ledning til stikkontakten.
Temperaturen indeni enheden styres af et termostat. Der er otte indstillinger, hvor **7** er det koldeste, og **0** slukker for enheden.
2. Stil termostatknappen på den ønskede temperatur, og husk at jo højere nummeret er, jo laverer bliver temperaturen. Det anbefales, at du stiller knappen på **4**, når enheden står på et sted med stuetemperatur (mellem 16°C og 38°C).
3. Enheden vil muligvis ikke have den rigtige temperatur, hvis den står på et meget varmt eller koldt sted, eller hvis lågen hele tiden åbnes.
4. For at sikre at temperaturen er kold nok til at køle dine madvarer, bedes du vente i 24 timer før du ligger med i den.
5. Hvis du er bekymret om din enhed ikke køler nok, og du gerne vil tjekke temperaturen, skal du bruge et bestemt termometer, som er beregnet til køleskabe/fryserer. Du kan købe disse i de fleste supermarkeder og isenkrammere.

Placer termometeret midt i enheden, hvor du nemt kan aflæse det. Efterlad enheden natten over. Temperaturen indeni enheden skal gennemsnitligt være 5°C.



DK



Indstilling af temperaturen

Temperaturen indeni enheden styres af et termostat. Hvis enheden står på et koldt sted (f.eks. om vinteren), anbefales det at du stiller knappen på **1** eller **4**, og hvis den står på et varmt sted, anbefales det at du stiller den på **5** eller **7**. Indstil venligst knappen i henhold til miljøet.

Støj indeni enheden

Du vil muligvis bemærke at din enheden af og til laver nogle underlige lyde. De fleste af disse lyde er ganske normalt, men du bør stadig være opmærksom på dem!

Disse lyde kommer, når kølevæsken indeni kølesystemet cirkulerer rundt. De er blevet højere, siden man er begyndt at bruge CFC-fri gasser. Dette er ikke en fejl, og påvirker ikke virkningen af din enhed. Dette er kompressormotoren som er i gang, mens den pumper kølevæsken rundt i systemet.

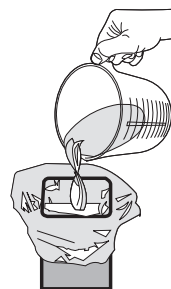
Råd til opbevaring af mad i enheden.

- Tilberedt kød/fisk skal altid opbevares på en hylde ovenover råt kød/fisk, så du undgår at bakterierne ikke spreder sig. Opbevar råt kød/fisk i en beholder, som er stor nok til at indeholde væsken, og sørg for at tildække den ordentligt. Stil beholderen på den nederste hylde.
- Sørg for, at der er fri plads omkring dine madvarer, så luften kan cirkulerer indeni enheden. Sørg for, at alle delene af enheden holdes kolde.
- For at madvarerne ikke skal påvirke hinnanden eller tørre ud, skal du sørge for at pakke eller tildække madvarerne separat. Det er ikke nødvendigt at pakke frugt og grøntsager ind.
- Sørg altid for, at forkogt mad er kølet ordentligt ned, før du putter dem ind i enheden. Dette hjælper med at bibeholde temperaturen indeni enheden.
- Undgå, at åbne lågen hele tiden, så du ikke lukker for meget koldt luft ud af enheden. Vi anbefaler, at du kun åbner lågen, når du skal putte madvarer ind eller tage dem ud.

DK

Forberedelser til nedfrysningen

- Brug kvalitetsmad, og undgå at røre ved det for meget. Frys mad i små portioner, så de fryser hurtigere, tager mindre tid om at fryse op og giver dig bedre mulighed for, at vælge mængden af mad.
- Lad kogt mad køle helt ned. Nedkøl maden, før du fryser den hvis muligt.
- Overvej hvordan du ønsker, at tilberede maden før du fryser den.
- Undgå, at fryse mad i metalbeholdere, hvis du ønsker at putte dem direkte i mikrobølgeovnen fra fryseren.
- Brug særlige fryseposer, frysefilm, polyethylenposer, plastikbeholdere og aluminiumsfolie (kun kraftig folie). Pak din mad ind to gange, hvis du er i tvivl. Undgå, at bruge aluminiumsfolie til syreholdige madvarer, f.eks. citrusfrugter. Undgå, at bruge tyndt klisterfilm, glas eller beskidte madbeholdere.
- Luk så meget luft ud af beholderen som muligt. Det er muligt, at købe en særlig sugepumpe, som suger luften ud af emballagen.
- Efterlad lidt luft, når du fryser væsker, så der er plads til udvidelsen.
- Den mest effektive måde, at bruge pladsen indeni fryseren på, er at fryse væsker (faste fødevarer med væsker, f.eks. en gryderet) i små tern. Dette kaldes "præformning". Hæld væsken i en polypose, som ligger i en firkantede beholder. Frys den, fjern den fra beholderen og forsegl posen.
- Sæt mærker på dine frosne madvarer, da de ligner hinanden når de er frosne. Brug særligt tape, mærkater og kuglepenne med forskellige farver, som er beregnet til fryser og køleskabe. Dette giver dig mulighed for nemt, at organisere din fryser og bruge den på en effektiv måde. Skriv hvad indholdet er og datoen, ellers kan den frosne mad ske at blive for gammel, som kan føre til madforgiftning. Se venligst emballagen på maden, vedrørende den anbefalede opbevaringstid.
- Du kan også skrive vægten og notater om tilberedningen, f.eks. "optø først" eller "kog mens frosen", og skrive ned hvad der er i hver skuffe. Herefter er det ikke nødvendigt, at åbne lågen og søge efter maden.



Optøning af frosen mad

- Tag den frosne mad ud af fryseren, og tag emballagen af. Lad den tø op i stuetemperatur. Husk på, at hvis maden tøs op på et varmt sted, kan der opstå bakterier, som muligvis ikke

slås ihjel ved madlavning på lave temperaturer.

- Hæld væsker fra optøningen væk eller smid dem ud.
- Sørg altid for, at der ikke er iskrystaller i maden før tilberedningen, specielt i kød. Disse krystaller betyder, at maden stadig er frossen.
- Tilbered maden så hurtigt som muligt efter optøningen.
- De fleste mikrobølgeovne og ovne er udstyret med en optøningsfunktion. For at undgå bakterieopbygning, bedes du kun bruge disse hvis du skal tilberede maden umiddelbart herefter.



Du må aldrig fryse noget, som allerede har været frossen og tøet op, med mindre du koger det igen for at slå skadelige bakterier ihjel. Du må ikke genfryse optøet skaldyr. Sørg for, at pakken maden ordentlig ind igen, når du har taget noget ud af den. Dette forhindrer udtørring eller frostbrand og opbygning af frost på de resterende madvarer.

DK

Rengøring

Afrimning

Når din fryser har været brugt i et stykke tid, kan der opstå en del frost indeni den. Skrab frosten væk med en plastikskraber (følger ikke med).



Undgå, at skrab frosten væk med en metalgenstand eller en anden skarp genstand, og undgå at bruge elapparater til afrimningen.

Vi anbefaler, at du afrimer enheden, når frostlaget er nået op på 10mm. Vælg et tidspunkt, hvor du ikke har så mange frosne madvarer i enheden, og følg følgende fremgangsmåde:

- Tag maden ud, sluk for enheden på stikkontakten og lad lågen stå åben. Dine frosne madvarer skal helst ligges i en anden fryser. Hvis det ikke er muligt, skal du pakke dem ind i avispapir eller store håndklæder, og vikl dem herefter ind i et tykt tæppe så de holdes kolde.
- Placér et tørt håndklæde på kanten af afdelingshylden. Skrab frosten væk med en plastikskraber. Du kan afrime det resterende frost hurtigere ved at stille en skål med varmt vand indeni fryseren og lukke lågen. Skrab frosten væk med en plastikskraber, som den løsner sig.
- Når du har afrimet enheden, skal du gøre den ren både indvendigt og udvendigt.

Vandet føres via drænhullet til samlebakken ovenover kompressoren, hvor det vil fordampe.

Kontroller venligst drænhullet, og sørg for at det rengøres regelmæssigt, så vandet kan løbe ud.

Rengøring af enheden, indvendigt og udvendigt

- Fjern alle hylder og skuffer.
- Rengør indersiden af enheden med en mild blanding af bikarbonat af soda, og tør efter med vredent svamp eller klud med varmt vand. Tør enheden helt af, og sæt herefter hylderne og skufferne på plads.
- Brug en fugtig klud til rengøring af ydersiden, og tør efter med en standard almindeligt pudsemiddel. Sørg for, at døren er lukket, så der ikke kommer pudsemiddel på den magnetiske lågeforsegling eller på indersiden af enheden.
- Det er muligt, at støvsuge kondensatorristen og komponenterne omkring den bagpå enheden, ved brug af et børstemundstykke.

Vedligeholdelse

Udskiftning af pæren indeni enheden

1. Sørg altid for, at stille termostatknapen på **0**, før du skifter pæren, og træk herefter stikket ud af stikkontakten.
2. Brug en flad skruetrækker til forsigtigt, at tage dækslet til pæren af.
3. Tag den gamle pære ud, ved at skrue den mod uret.
4. Sæt en ny pære i (10W SES).
5. Sæt dækslet på igen, og sæt stikket i stikkontakten igen, og tænd igen på termostatknapen.

DK

Forsigtigheder under håndtering

Hold på enhedens sider eller understykket, når den skal flyttes. Den må under ingen omstændigheder løftes i kanterne på overfladen.

Servicering

Enheden må kun serviceres af en autoriseret tekniker, og der må kun bruges originale dele. Du må under ingen omstændigheder selv forsøge at reparere enheden. Reparationer, der er udført af uerfarne personer, kan forårsage skade eller alvorlige funktionsfejl. Kontakt en kvalificeret tekniker.

Når enheden skal slukkes i længere tid

Når enheden ikke skal bruges i længere tid, skal du trække stikket ud af stikkontakten, tage alt maden ud, rengør enheden og lad lågen stå åben, så du undgår dårlige lugte.

Kondensering

Kondensering kan opstå uden på enheden. Dette kan være grundet skift i rummets temperatur. Tør alle rester af fugt af. Hvis problemet fortsætter, så kontakt en kvalificeret tekniker for assistance.

Bortskaffelse

Gamle enheder har stadig en restværdi. Når enheden bortskaffes på en miljøvenlig måde, sørger du for at værdifulde råvarer genbruges. Kølevæsken og isoleringsmaterialerne i din enhed, skal bortskaffes på særlig vis. Sørg for, at rørene bagpå enheden ikke er beskadiget før bortskaffelsen.

Opdaterede oplysninger om mulighederne for bortskaffelsen af din gamle enhed, samt emballagen fra din nye enhed, kan findes hos din lokale kommune.

Når du bortskaffer en gammel enhed, skal du tage alle låse og klinker af, og fjern lågen som en sikkerhedsforanstaltning.

Specifikationer

Model	LUR55W15E
Mængde af frisk madopbevaring	100L
Opbevaringsmængde af frossen mad	14L * ** *
Opbevaringstemperatur	Fryser: ≤ -18°C Køleskab: 0-8°C, gennemsnitlig ≤ 4°C
Energiforbrug	0,373 kWh / 24t
Energiforbrug 136 kwh årligt , baseret på stand testresultater for 24 timer. Faktisk energiforbrug afhænger af, hvordan apparatet bruges og hvor det er placeret.	
ApparatkategoriKategori	Kategori 7 (køleskab – fryser)
Energivudering	A++
EU energimærket	Ikke relevant
Afrimningstype	Manuel afrimning
Klimaklasse	ST
Dette apparat er beregnet til brug i en omgivende temperatur på 16°C og 38°C.	
Luftbåren akustisk støj	42dB(A)
Temperaturstigning	12 timer
Frysekapacitet	2kg / 24t
Nominel spænding	220 - 240V~
Vurderet strøm	0,45A
Mål (B x D x H)	550 x 580 x 850 mm

Egenskaber og specifikationer kan ændres uden varsel.

DK



GB

The symbol on the product or its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

For more information about where you can drop off your waste for recycling, please contact your local authority, or where you purchased your product.

NO

Symbolet på produktet eller emballasjen indikerer at produktet ikke må kastes sammen med annet husholdningsavfall. I stedet er det ditt ansvar å avhende utstyret ved å levere det til et egnet innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Separat innsamling og gjenvinning av kassert utstyr på tidspunktet for deponering vil bidra til å bevare naturressurser og sikre at det resirkuleres på en måte som beskytter helse og miljø.

For mer informasjon om hvor du kan levere avfall til gjenvinning, kan du kontakte lokale myndigheter, eller der du kjøpte produktet.

SE

Symbolet på produkten eller dess förpackning indikerar att denna produkt inte får kastas bort tillsammans med ditt vanliga hushållsavfall. Istället är det ditt ansvar att slänga bort utrustningen genom att lämna över den till en ansvarig insamlingsstation för återanvändning av elektriska eller elektroniska apparater. Den separata återvinningscentralen för din bortkastade utrustning kommer att ta tillvara på återanvändbara produkter och konservera naturliga tillgångar och intyga att utrustningen återanvänds på ett sätt som skyddar mänsklig hälsa och miljön.

För ytterligare information om var du kan slänga bort ditt avfall för återanvändning, vänligen kontakta din lokala myndighet eller där du inhandlade produkten.

FI

Tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva merkintä osoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana. Sen sijaan vastuullasi on hävittää kyseinen laite viemällä se määrättyyn käytettyjen sähkö- ja elektroniikkatuotteiden keräyspisteeseen kierrätystä varten. Erilliset käytettyjen laitteiden keräys- ja kierrätystoimet auttavat säästämään luonnonvaroja ja varmistamaan, että laitteet kierrätetään ihmisten terveyttä ja ympäristöä suojelevalla tavalla.

Saat lisätietoja jätteen keräys- ja kierrätyspisteistä ottamalla yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjäsi.

DK

Symbolet på produktet eller dets emballage angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. Det er i stedet dit ansvar at bortskaffe dette affald ved at aflevere det til et designeret modtagersted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Sortering og genbrug af dit affald når du bortskaffer det vil hjælpe med at præservere naturressourcer og sikre, at det genbruges på en måde, som beskytter menneskelig sundhed og miljøet.

For mere information om, hvor du kan aflevere dit affald til genbrug, bør du kontakte de lokale myndigheder eller der, hvor du købte produktet.